

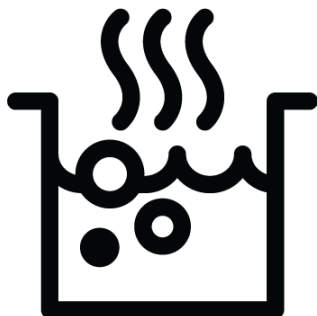


Ugradbeni plamenik

Upute za uporabu

Vgrajena kuhalna plošča

Navodila za uporabo



HIC 64402 T

185910297_4/ HR/ SL/ R.AI/ 01.11.24 15:46
7756286314

Dobrodošli!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru proizvoda Beko. Želimo da vam ovaj proizvod, proizveden primjenom visokokvalitetne i najsuvremenije tehnologije, učinkovito radi. Stoga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda.

Vodite računa o svim informacijama i upozorenjima navedenim u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati.

Čuvajte korisnički priručnik. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu proslijedite i ovaj priručnik. Uvjeti jamstva, načini korištenja i rješavanja problema za vaš proizvod navedeni su u ovom priručniku.

Simboli i njihovi opisi u korisničkom priručniku:



Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.



Važne informacije ili korisni savjeti za korištenje.



Pročitajte korisnički priručnik.



Upozorenje o vrućoj površini.

NAPOMEN
A

Opasnost koja može rezultirati materijalnim oštećenjem proizvoda ili njegovog okruženja.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Sadržaj

1 Sigurnosne upute.....	4
1.1 Namjena.....	4
1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca	4
1.3 Električna sigurnost.....	5
1.4 Siguran transport.....	6
1.5 Sigurna instalacija	7
1.6 Sigurna upotreba	8
1.7 Temperaturna upozorenja	8
1.8 Sigurnost prilikom kuhanja.	8
1.9 Sigurno održavanje i čišćenje	9
2 Upute za zaštitu okoliša	9
2.1 Direktiva o otpadu	9
2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:.....	9
2.2 Informacije o ambalažnom materijalu	9
2.3 Preporuke za uštedu energije	9
3 Vaš proizvod	10
3.1 Predstavljanje proizvoda.....	10
3.2 Tehničke specifikacije.....	11
4 Prva uporaba	12
4.1 Početno čišćenje	12
5 Instalacija	12
5.1 Prije instalacije	12
5.2 Elektroinstalacije	13
5.3 Instaliranje proizvoda.....	14
6 Kako koristiti grijaću ploču	16
6.1 Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje.....	16
6.2 Upravljačka ploča	17
7 Opće informacije o pečenju.....	22
7.1 Opća upozorenja u vezi kuhanja na ploči za kuhanje.....	22
8 Čišćenje i održavanje	22
8.1 Opće informacije o čišćenju	22
8.2 Čišćenje ploče za kuhanje	24
8.3 Čišćenje upravljačke ploče	24
9 Rješavanje problema.....	24



1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za spriječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Ako se proizvod predaje nekome u svrhu osobne upotrebe ili kao rabljeni uređaj, trebaju se također predati korisnički priručnik, oznake proizvoda i drugi odgovarajući dokumenti i dijelovi.
- Naša tvrtka neće biti odgovorna za štete koje mogu nastati ako se ove upute ne poštuju.
- Nepoštivanjem ovih uputa poništavaju se sva jamstva.
- Radove na instalaciji i popravak uvijek treba obaviti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koju je odredio uvoznik.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.
- Ne vršite popravak i ne zamjenjujte komponente proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.
- Na izvodite tehničke promjene na proizvodu.



1.1 Namjena

- Proizvod je namijenjen za primjenu u kućanstvima. Nije namijenjen za komercijalnu uporabu.
- Ne koristite proizvod u vrtu, na balkonima ili na otvorenom. Uređaj je namijenjen uporabi u kućanstvima i kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima.
- **UPOZORENJE:** Ovaj proizvod treba se koristiti samo za kuhanje. Ne smije se koristiti za druge namijene, na primjer za grijanje prostorija.



1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe koje su nedovoljno razvijene u fizičkim, osjetilnim ili mentalnim vještinama ili koje imaju nedostatak iskustva i znanja, sve dok su pod nadzorom ili obučene o sigurnoj uporabi i opasnostima proizvoda.
- Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih netko ne nadzire.

- Ovaj proizvod ne smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima (uključujući djecu), osim ako se čuvaju pod nadzorom ili dobiju potrebne upute.
- Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s proizvodom.
- Električni proizvodi opasni su za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s proizvodom, penjati se na njega ili ulaziti u njega.
- Ne stavljajte predmete koje djeca mogu dohvatiti na proizvod.
- Okrenite ručku lonaca i tava na bočnu stranu pulta tako da djeca ne mogu zgrabiti i zapaliti.
- **UPOZORENJE:** Tijekom uporabe, dostupne površine proizvoda su vruće. Držite djecu podalje od proizvoda.
- Ambalažu držite izvan dohvata djece. Postoji opasnost od ozljeda i gušenja.
- Prije odlaganja istrošenih i beskorisnih proizvoda:
 1. Odspojite utikač i izvadite ga iz utičnice.
 2. Odspojite kabel za napajanje i odspojite ga utikačem iz uređaja.
- 3. Poduzmite mjere opreza kako biste spriječili ulazak djece u proizvod.
- 4. Ne dopustite djeci da se igraju s proizvodom kada je u stanju mirovanja.



1.3 Električna sigurnost

- Ukopčajte proizvod u uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem koji odgovara nazivnim vrijednostima na nazivnoj pločici. Uzemljenje treba napraviti ovlašteni električar. Ne koristite proizvod koji nije uzemljen u skladu s lokalnim/nacionalnim propisima.
- Utikač ili električni priključak uređaja treba biti na lako dostupnom mjestu. Ako to nije moguće, mora postojati mehanizam (osigurač, sklopka, itd.) na električnoj instalaciji s kojom je proizvod spojen, u skladu s propisima o električnoj energiji koji odvaja sve polove od mreže.
- Iskopčajte proizvod ili isključite osigurač prije popravka, održavanja ili čišćenja.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici.

- (Ako vaš proizvod nema strujni kabel) koristite samo priključni kabel opisan u dijelu „Tehničke specifikacije”.
- Ne gnječite strujni kabel ispod ili iza proizvoda. Na strujni kabel ne stavljajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Pripazite da strujni kabel nije prignječen prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon sastavljanja ili čišćenja.
- Koristite samo originalni kabel. Ne koristite oštećene ili presječene kabele.
- Ne koristite produžni kabel ili razdjelne utičnice za rukovanje proizvodom.
- Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar ili uvoznika u vezi s korištenjem odobrenog adaptera u slučajevima kada neophodno koristiti adapter pretvarača (za vrstu utikača).
- Kontaktirajte uvoznika ili ovlaštenu servisnu centar ako dužina strujnog kabela nije dovoljna.
- Prijenosni izvori napajanja ili višestruki utikači mogu se pregrijati i izazvati požar.

Višestruki utikači i prijenosni izvori napajanja držite podalje od proizvoda.

- Ako je strujni kabel oštećen, smije ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili osoba koju je odredio uvoznik kako bi se spriječile moguće opasnosti.

Ako vaš proizvod ima strujni kabel i utikač:

- Nikad ne stavljajte utikač proizvoda u slomljenu, olabavljenu utičnicu ili ako utikač ispada iz utičnice. Pripazite je utikač potpuno umetnut u utičnicu. U protivnom, priključci se mogu pregrijati ili izazvati požar.
- Izbjegavajte umetanje uređaja u utikače koji su masni, nečisti ili su možda izloženi vodi (poput onih pored radnih površina na koja voda može dospjeti). U suprotnom, postoji opasnost od kratkog spoja ili do smrti zbog strujnog udara.
- Utikač nikad ne dirajte mokrim rukama!
- Izvucite utikač iz strujne utičnice koristeći tijelo utikača a ne sam kabel.



1.4 Siguran transport

- Prije transporta proizvoda iskopčajte ga iz strujnog napajanja.

- Kada trebate transportirati proizvod omotajte ga sa zaštitnom folijom sa zračnim jastučićima ili debelim kartonom i dobro zalijepite. Dobro pričvrstite pomične dijelove proizvoda i tako spriječite oštećenja.
- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen nakon transporta. Kontaktirajte uvoznika ili ovlašteni servisni centar ako je oštećen.
- Izravna sunčeva svjetlost i izvori topline, poput električnih ili plinskih grijalica, ne smiju biti smješteni u području u kojem se instalira proizvod.
- Područja oko ventilacijskih otvora proizvoda ne smiju biti blokirana.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Postoji opasnost da plamen ploče za kuhanje zapali zavjese i zapaljive materijale oko ploče. Kada otvorite prozor kuhinjsko posuđe se može prevrnuti.
- Ne postavljajte proizvod blizu prozora. Kada otvorite prozor kuhinjsko posuđe se može prevrnuti.
- Ako postoji utičnica iza mjesta na kojem će se proizvod instalirati, tada mora biti osigurano da proizvod ne dođe u kontakt s utičnicom niti s utikačem ukopčanim u utičnicu.
- Na stražnjoj ili bočnoj stijenci mjesta na kojem će se proizvod instalirati ne smije biti crijevo za plin, plastična cijev za vodu i utičnica. U suprotnom, mogu se deformirati zbog toplinskog učinka tijekom rada ploče za kuhanje i mogu predstavljati sigurnosni rizik.

1.5 Sigurna instalacija

- Prije početka instalacije, isključite električni vod koji će se proizvod priključiti tako što ćete isključiti osigurač.
- Tijekom transporta i održavanja uvijek nosite zaštitne rukavice. U protivnom, postoji opasnost od ozljeda zbog oštih rubova!
- Prije instalacije proizvoda provjerite je li proizvod oštećen. Nemojte ga instalirati ako je uređaj oštećen.
- Izbjegavajte koristiti bilo kakve materijale za toplinsku izolaciju za prekrivanje unutrašnjosti namještaja koji će se instalirati.

1.6 Sigurna upotreba

- Provjerite je li proizvod isključen nakon svake upotrebe.
- Ako proizvod ne koristite duže vrijeme iskopčajte ga iz strujne utičnice ili isključite napajanje u razvodnoj kutiji.
- Ne koristite proizvod ako se pokvari ili ošteti tijekom upotrebe. tada isključite proizvod iz strujne utičnice. Kontaktirajte uvoznika ili ovlaštenu servisnu centar.
- **UPOZORENJE:** Ako je površina pećnice napukla, isključite proizvod iz strujnog napajanja i tako izbjegnite opasnost od strujnog udara.
- **UPOZORENJE:** Ako je staklena površina ploče za kuhanje razbijena:

Isključite sve plinske i (ako postoje) električne ploče za kuhanje. tada isključite proizvod iz strujne utičnice.

- Nemojte dirati površinu uređaja.
- Nemojte koristiti uređaj.
- Nikada nemojte stati na uređaj.
- Nikada ne koristite proizvod kad vam je smanjena sposobnost prosuđivanja ili koordinacija zbog konzumacije alkohola i/ili lijekova.

- Zapaljivi predmeti ne smiju se držati unutar i oko prostora za kuhanje. U suprotnom, to može dovesti do požara.
- Ovaj proizvod nije prikladan za upotrebu s daljinskim upravljačem ili vanjskim satom.

1.7 Temperaturna upozorenja

- **UPOZORENJE:** Kada se proizvod koristi, proizvod i njegovi dostupni dijelovi bit će vrući. Trebate izbjegavati dodirivanje proizvoda i grijaćih elemenata. Djecu mlađu od 8 godina treba držati podalje od proizvoda osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Pored proizvoda ne stavljajte zapaljive/eksplozivne materijale jer će površine biti vruće prilikom rada.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: ne odlažite predmete na površine za kuhanje.

1.8 Sigurnost prilikom kuhanja.

- **UPOZORENJE:** Postupak kuhanja treba nadzirati. Kratkoročno kuhanje treba stalno nadzirati.
- **UPOZORENJE:** Pri kuhanju na krutom ili tekućem ulju opasno je ostaviti ploču za kuhanje bez

nadzora jer može doći do požara. NIKADA ne pokušavajte ugasiti vatru vodom; isključite proizvod iz električne mreže, a zatim prekrijte plamen pokrivačem ili vatrogasnom tkaninom (itd.).

- Pazite kad koristite alkoholna pića u jelima. Alkohol isparava pri visokim temperaturama i može uzrokovati požar pri kontaktu s vrućim površinama.



1.9 Sigurno održavanje i čišćenje

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Proizvod nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u njega! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nemojte koristiti parne čistače za čišćenje proizvoda jer to može izazvati strujni udar.

2 Upute za zaštitu okoliša

2.1 Direktiva o otpadu

2.1.1 Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE).



Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Stoga, ne odlažite otpadne uređaje s

normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka. Odnosite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. O sabirnim centrima raspitajte se kod lokalnih vlasti. Zbrinjavanje iskorištenih proizvoda pomaže u sprječavanju negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje.

Usklađenost s direktivom RoHS:

Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.

2.2 Informacije o ambalažnom materijalu

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od materijala koji se može reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s otpadom iz domaćinstva i drugim otpadom, odnesite ga na sabirna mjesta za ambalažni materijal određena od strane lokalnih vlasti.

2.3 Preporuke za uštedu energije

U skladu s uredbom Komisije EU 66/2014, informacije o energetskej učinkovitosti mogu se pronaći na potvrdi o kupnji isporučenoj s proizvodom.

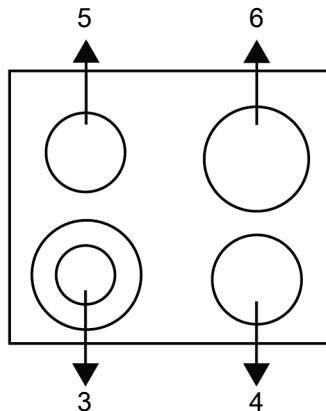
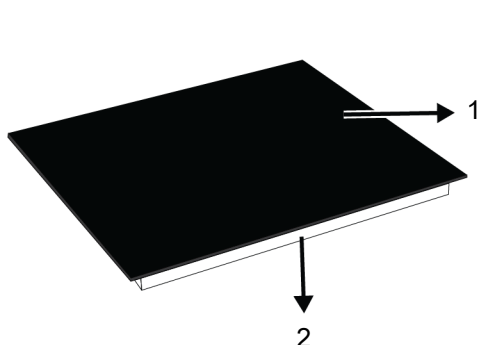
Sljedeće preporuke pomoći će vam koristiti proizvod na ekološki i energetski učinkovit način.

- Prije pečenja odmrznite zamrznutu hranu.

- Koristite lonce/tave veličine i poklopca koji odgovaraju zoni kuhanja. Za svoja jela uvijek odaberite odgovarajuću veličinu posude za kuhanje. Više od potrebne energije treba za posude krive veličine.
- Održavajte površine za pečenje na ploči za kuhanje i dno posude čistima. Nečistoća smanjuje prijenos topline između područja za pečenje i dna posude.

3 Vaš proizvod

3.1 Predstavljajte proizvoda



- 1 Staklena površina za kuhanje
- 3 Višestruka zona kuhanja
- 5 Pojedinačna zona kuhanja

- 2 Donje kućište
- 4 Pojedinačna zona kuhanja
- 6 Pojedinačna zona kuhanja

3.2 Tehničke specifikacije

Opće specifikacije ploče za kuhanje	
Vanjske dimenzije proizvoda (visina/širina/dubina) (mm)	39,5 * / 590 / 520
Ploča za kuhanje – dimenzije za instalaciju (širina/dubina)	560 (+2) / 490 (+2)
Napon/Frekvencija	1N~220-240 V / 2N~380-415 V; 50 Hz
Vrsta kabela i korišten presjek/presjek prikladan za upotrebu na proizvodu	min. H05V2V2-FG 3 x 2,5 mm ² (1N) / H05V2V2-FG 5 x 1,5 mm ² (2N)
Ukupna potrošnja energije (Š)	6700
Osigurač koji se koristi (min.)	min. 25 A/ 2 x 16 A

Prednji lijevi	Višestruka zona kuhanja
Dimenzija	120/210 mm
Snaga	750/2200 Š
Stražnji lijevi	Pojedinačna zona kuhanja
Dimenzija	140 mm
Snaga	1200 Š
Prednji desni	Pojedinačna zona kuhanja
Dimenzija	160 mm
Snaga	1500 Š
Stražnji desni	Pojedinačna zona kuhanja
Dimenzija	180 mm
Snaga	1800 Š

* Visina ploče za kuhanje navedena u tehničkoj tablici je visina donjeg kućišta proizvoda.



Tehničke specifikacije mogu biti promijenjene bez prethodne obavijesti zbog poboljšanja kvalitete proizvoda.



Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu.



Vrijednosti navedene na oznakama proizvoda ili u njegovoj popratnoj dokumentaciji su dobivene u laboratorijskim uvjetima u skladu s odgovarajućim standardima. Ovisno o uvjetima rada i okoline proizvoda, te vrijednosti mogu biti različite.

4 Prva uporaba

Prije početka upotrebe proizvoda preporučuje se obaviti navedeno u odjeljcima u nastavku.

4.1 Početno čišćenje

1. Uklonite sve materijale pakiranja.
2. Obrišite površine proizvoda mokrom krpom ili spužvom i osušite krpom.

NAPOMENA: Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Ne koristite abrazivna sredstva, prašak za čišćenje ili bilo kakve oštre predmete za čišćenje.

NAPOMENA: Tijekom prve upotrebe, nekoliko sati može izlaziti dim i osjećati se neugodan miris. To je normalno, a dobra ventilacija će to ukloniti. Izbjegavajte izravno udisati dim i neugodan miris iz pećnice.

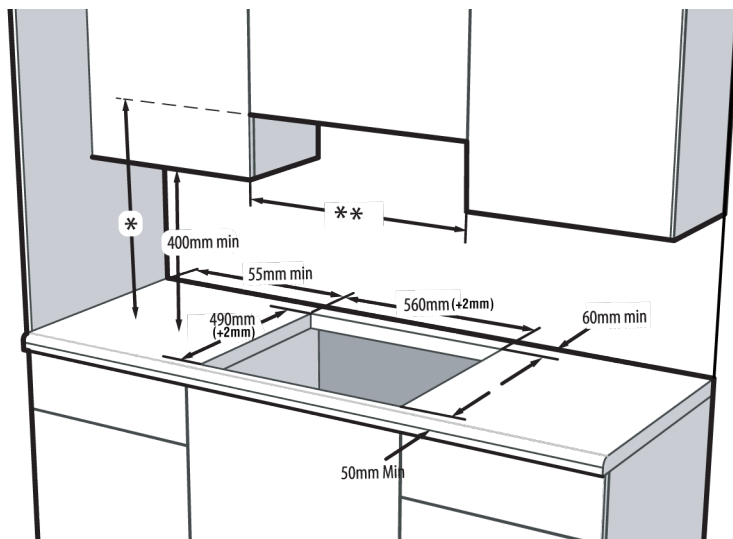
5 Instalacija

Opća upozorenja

- Za instalaciju proizvoda obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Pazite da su instalacije struje i plina na mjestu prije nego što zovete ovlaštenog servisera da bi proizvod bio spreman za uporabu. Ako nisu, pozovite ovlaštenog električara da poduzme odgovarajuće korake. Proizvođač neće biti odgovoran za oštećenja nastala zbog postupaka koje vrše neovlaštene osobe i to može poništiti jamstvo.
- Priprema lokacije i instalacija struje i plina za proizvod su odgovornost kupca.
- Za instalaciju, uređaj mora biti spojen u skladu sa svim lokalnim zakonima o plinu i/ili električnoj energiji.
- Prije instalacije, vizualno provjerite ima li proizvod nekih oštećenja. Ako ima, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi su rizik za vašu sigurnost.

5.1 Prije instalacije

- Grijaća ploča je napravljena za instalaciju u komercijalnu gornju radnu ploču. Između jedinice i zidova kuhinje se mora ostaviti sigurnosna razdaljina. Pogledajte sliku (vrijednosti u mm).
- Radna površina mora biti poravnata i učvršćena horizontalno.
- Izrežite otvor za grijaću ploču na radnom dijelu po dimenzijama za montažu.
- Ovaj proizvod je uređaj klase 3 prema standardu EN 30-1-1.
- Ostavite minimalnu udaljenost od 750 mm iznad površine grijaće ploče.
- Ako se napa za štednjak treba montirati iznad štednjaka, pogledajte upute proizvođača nape vezano za visinu montaže. Ako nije navedena bilo koja veličina u priručniku za nape, ta visina trebala bi biti najmanje 650 mm.
- Svaki kuhinjski namještaj pored uređaja mora biti otporan na toplinu (najmanje 100 °C).



* Minimalna visina prema napi jednaka je preporučenoj visini u korisničkom priručniku nape. Ako se ne preporučuje u uputama za uporabu nape, ta visina treba biti najmanje min. 650 mm.

** Minimalna udaljenost između ormarića mora biti jednaka širini grijaće ploče

5.2 Elektroinstalacije

⚠ Opća upozorenja

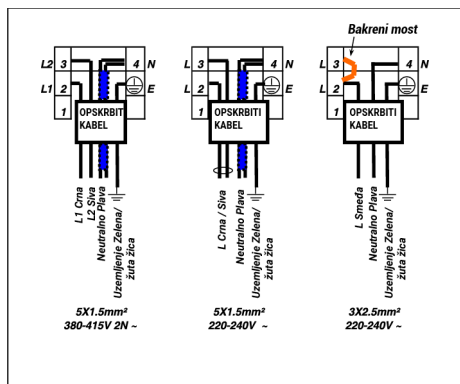
- Prije početka bilo kakvih radova na električnoj instalaciji, odspojite uređaj iz napajanja. Postoji opasnost od električnog udara!
- Spojite proizvod na uzemljenu utičnicu/vod zaštićene minijaturnim osiguračem odgovarajućeg kapaciteta kako je navedeno u tablici „Tehničke specifikacije”. Neka uzemljenje izvede kvalificirani električar dok upotrebljavate proizvod s transformatorom ili bez njega. Naša tvrtka neće biti odgovorna ni za kakvu štetu nastalu zbog uporabe proizvoda bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- Proizvod mora biti povezan s mrežnim napajanjem samo od strane ovlaštene i kvalificirane osobe. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu postupcima koje provode neovlaštene osobe.
- Kabel napajanja ne smije biti stegnut, presavijen ili stisnut ili u dodiru s vrućim dijelovima uređaja. Oštećeni kabel napajanja mora zamijeniti kvalificirani električar. U suprotnom, postoji opasnost od električnog udara, kratkog spoja ili požara!
- Podaci napajanja moraju odgovarati podacima navedenim na tipskoj pločici jedinice. Tipska pločica se nalazi sa stražnje strane kućišta proizvoda. Kabel napajanja na vašem proizvodu mora biti u skladu s tablicom "Tehničke specifikacije".
- Utičać na kabelu napajanja mora biti lako dostupan nakon instalacije (ne provodite iznad plamenika). Ne koristite produžne kabele ili višestruke utičnice za napajanje.
- Prilikom izvršavanja ožičenja morate se pridržavati nacionalnih/lokalnih zakona o električnoj energiji i upotrebljavati odgovarajuću utičnicu/vod za pećnicu. U slučaju da su granice snage proizvoda veće od električne vodljivosti utikača i utičnice/voda, proizvod se mora izravno spojiti putem fiksne električne instalacije bez upotrebe utikača i utičnice/voda.
- **Ako će proizvod biti spojen izravno na napajanje:** Ako nije moguće odspojiti sve stupove napajanja, mora biti spojena

jedinica s najmanje 3 mm kontaktnog zastoja (osigurači, sigurnosni prekidači, kontaktori) i svi stubovi ove jedinice za isključivanje moraju biti iste (ili iznad) vrijednosti u skladu s IEE smjernicama. Nepoštivanje ove upute može uzrokovati operativne probleme i poništiti jamstvo za proizvod.

- Preporučuje se dodatna zaštita prekidačem za rezidualnu struju.

Ako se proizvod proizvodi sa kabelom i bez utikača:

Spojite kabel proizvoda kako biste napajali kako je dolje identificirano:



Ako je vaš kabel napajanja tipa s 3 vodiča, za 1-fazni priključak:

- Smeđa = L (Faza)
- Plava = N (Neutralno)
- Zelena/žuta žica = (E) (Uzemljenje)

Ako je vaš kabel napajanja tipa 5 vodiča, za 1-fazni priključak:

- Crna/Siva = L (Faza)
- Plava = N (Neutralno)
- Zelena/žuta žica = (E) (Uzemljenje)

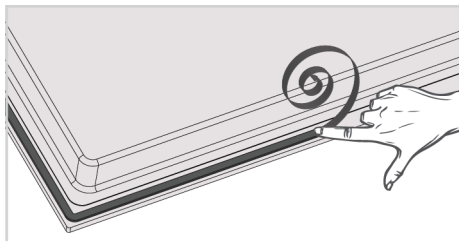
Ako je vaš kabel napajanja tipa 5 vodiča, za 2-fazni priključak:

- Crna = L1 (Faza)
- Siva = L2 (Faza)
- Plava = N (Neutralno)
- Zelena/žuta žica = (E) (Uzemljenje)

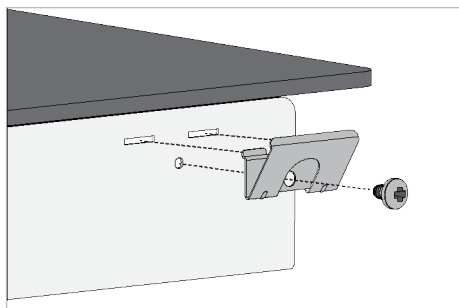
5.3 Instaliranje proizvoda

1. Okrenite ploču naopako i postavite je na ravnu površinu.

2. Prilikom ugradnje ploče za kuhanje, stavite brtvu, koja se nalazi u pakiranju, oko ploče za kuhanje kao što je prikazano na sljedećoj slici, pazeći da ostane 1 do 2 mm iznutra od vanjskog ruba stakla.



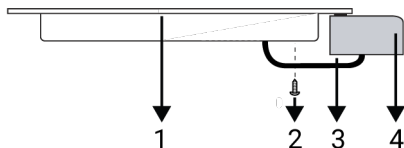
3. Pričvrstite montažne opruge na ploču za kuhanje tako da ih umetnete kroz otvore u donjem kućištu i pričvrstite ih kako je prikazano na slici.



U nekim modelima, montažne opruge mogu biti proizvedene unaprijed montirane na vaš proizvod.

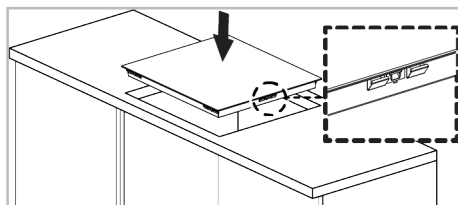
Broj montažnih opruga u vašem proizvodu varira ovisno o modelu proizvoda.

4. Ponovno okrenite ploču za kuhanje, poravnajte je na pult i stavite.
5. Kada se ploča za kuhanje postavi na pult, postaviti će se na pult uz pomoć opruga i vaš će se proizvod lako učvrstiti. U slučajevima kada ugradnja s ovim oprugama nije dovoljna, na prednji dio proizvoda možete pričvrstiti dvije montažne opruge na sljedeći način.



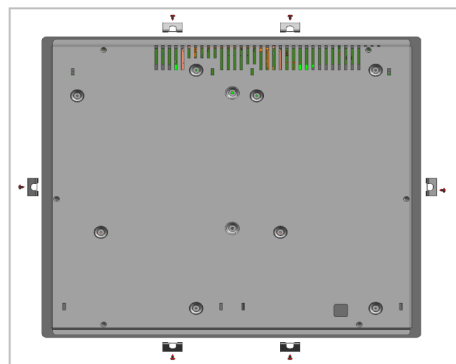
- 1 Ploča za kuhanje
- 2 Vijak
- 3 Montažna opruga
- 4 Pult

Jednostavna ugradnja: Neki modeli dolaze s montažnim oprugama i brtvom pričvršćenom na proizvod. Za ove modele zanemarite upute za montažu opruga i nosača opisane u priručniku. Postavite proizvod izravno u prostor gdje će biti postavljen kao što je prikazano na donjoj slici.



Pogled odostraga (rupe za povezivanje)

Položaj rupa za spajanje prikazan na donjoj slici je shematski, može se razlikovati u zavisnosti od modela proizvoda. Fiksirajte ih sukladno s rupama za spajanje na vašem proizvodu.



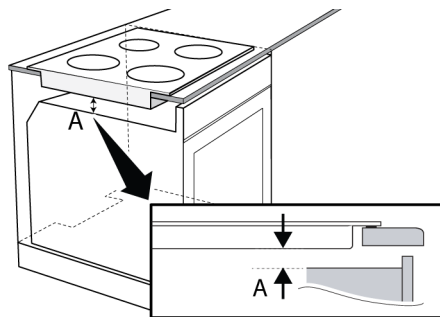
Spajanje na različite rupe nije dobra praksa u smislu sigurnosti jer to može oštetiti plinski i električni sustav.



Plamenik sadrži komponente koje rade s pomoću plina i struje. Zbog toga bi se plamenik trebao pričvrstiti na pult samo kroz rupe za pričvršćivanje i samo s pomoću isporučenih elemenata za pričvršćivanje i vijaka te kao što je naznačeno u priručniku. U suprotnome će predstavljati opasnost za sigurnost života i imovine.

Ako ispod ploče za kuhanje postoji ugrađena pećnica;

Prilikom postavljanja ploče za kuhanje na ugradbenu pećnicu potrebno je ostaviti razmak između gornje stijenke pećnice i donjeg kućišta ploče za kuhanje, kao što je prikazano na slici.

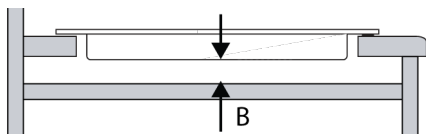


A min. 15 mm

Ako ispod ploče za kuhanje postoji ladica/ormarić;

Kod montaže grijaće ploče na kuhinju, mora se instalirati polica da bi odvojila kuhinju od grijaće ploče kako je ilustrirano na gornjoj slici. To nije potrebno kad se instalira na ugrađenu pećnicu.

Ako je moguće dodirnuti donju stranu proizvoda jer je instaliran na ladicu, ovaj dio mora biti pokriven drvenom pločom.



B min. 15 mm

6 Kako koristiti grijaću ploču

6.1 Opće informacije o upotrebi ploče za kuhanje

Opća upozorenja

- Ne dopustite da neki predmeti padnu na ploču za kuhanje. Čak i mali predmeti, poput solana, mogu oštetiti ploču za kuhanje. Ne koristite napukle ploče za kuhanje. Voda može procuriti kroz ove pukotine i uzrokovati kratki spoj. Ako je površina na bilo koji način oštećena (npr. Vidljive pukotine), prvo isključite osigurač, a zatim nazovite ovlašteni servis radi isključivanja proizvoda kako biste smanjili rizik od strujnog udara.
- Na ploču za kuhanje ne stavljajte neuravnotežene lonce/tave i one koji se lako naginju.
- Ne zagrijavajte lonce/tave koji su prazni. To može oštetiti lonce i uređaj.
- Nakon svake upotrebe ugasisite plamenike ploče za kuhanje.
- Oštetit ćete uređaj ako ga koristite a na njemu nisu lonac ili tava. Nakon svake upotrebe ugasisite ploče za kuhanje.
- Nakon svake upotrebe površina za kuhanje će biti vruća, zato nemojte stavljati plastične lonce / posude na površinu za kuhanje. Takve otopljene materijale odmah očistite s površine.
- Nagle promjene temperature na staklenoj površini za kuhanje mogu uzrokovati oštećenja, pazite da tijekom kuhanja ne prolijete hladne tekućine.
- U lonce i tave stavite odgovarajuću količinu hrane. Stoga možete spriječiti da hrana pokipi iz lonca/tave i nećete trebati nepotrebno čistiti.
- Ne stavljajte poklopce na lonce i tave koji se nalaze na plamenicima/zonama kuhanja.

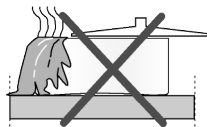
Zadnja provjera

1. Ponovno spojite proizvod na električnu mrežu.
2. Provjerite funkcije.

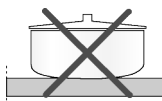
- Lonce postavite tako da budu na sredini plamenika/zona kuhanja. Ako želite staviti lonac na različiti plamenik/zonu kuhanja ne klizite prema željenom plameniku već podignite lonac i zatim ga stavite na drugi plamenik.

Savjeti za ploče za kuhanje s vitrokeramičkim površinama

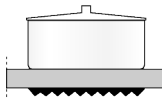
- Vitrokeramička površina je otporna na toplinu i na nju ne utječu velike razlike u temperaturi.
- Vitrokeramičku površinu ne koristite kao površinu za stavljanje ili rezanje.
- Koristite samo lonce i tave s obrađenim dnom. Oštri rubovi mogu izazvati ogrebotine na površini.
- Ne koristite lonce i tave od aluminija. Aluminij oštećuje površinu ploče za kuhanje.
- Hrana koja je poprskala ploču za kuhanje može je oštetiti i izazvati požar.



- Ne koristite lonce/tave s konveksnim ili konkavnim dnom.



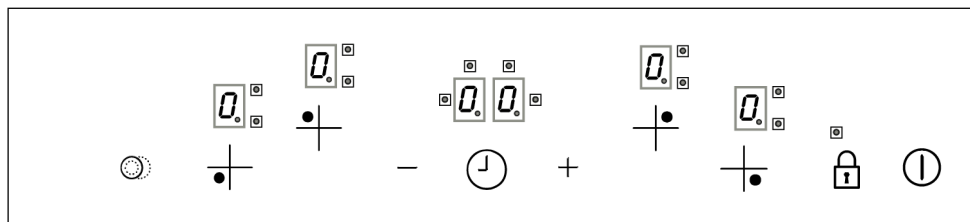
- Koristite samo lonce i tave s ravnim dnom. One omogućuju lakši prijenos topline.



- Energija se bespotrebno troši ako je promjer posude premali.



Promjer zone za kuhanje - mm	Promjer lonca - cm
120	12 – 14
140	14 – 16
180	18 - 20
210	21 - 23
170x265	17 – 19 / 26 - 28



- Tipka za uključivanje/isključivanje



Tipka za povečanje



Tipka za smanjenje



Tipka tajmera *



Tipka za zaključavanje tipki *



Ključ zone zagrijavanja *



Tipka za odabir prednje lijeve zone za kuhanje



Tipka za odabir prednje desne zone za kuhanje



Tipka za odabir stražnje desne zone za kuhanje



Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.

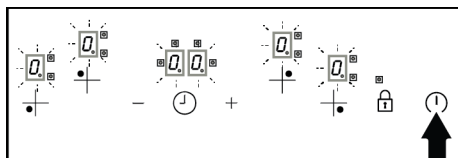
* Razlikuje se ovisno o modelu proizvoda. Možda nije dostupan na vašem proizvodu.

- Grafika i slike služe samo u ilustrativne svrhe. Stvarne slike ili funkcije mogu se razlikovati ovisno o modelu ploče za kuhanje.

- Ovim proizvodom upravlja upravljačka ploča osjetljiva na dodir. Svaki postupak koji izvršite na dodirnoj upravljačkoj ploči potvrđuje se zvučnim signalom.
- Upravljačku ploču uvijek održavajte čistom i suhom. Ako je površina vlažna i prljava, to može uzrokovati probleme u radu funkcija.

1. Uključite ploču dodirnom tipke ①.

⇒ Simbol "0." pojavljuje se na svim pokazivačima polja za kuhanje.



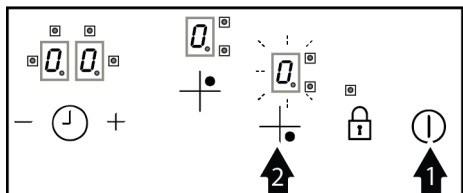
Ako se u roku od 10 sekundi ne izvrši nijedan postupak, ploča za kuhanje automatski se vraća u pripravno stanje.

Isključivanje ploče za kuhanje

1. Dodirnite tipku ① dulje od 2 sekunde.
⇒ Ploča za kuhanje se isključuje i vraća u pripravno stanje.

Uključivanje polja za kuhanje (odjeljak za kuhanje)

1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
2. Dodirnite tipku za odabir polja za kuhanje koje želite uključiti.



⇒ Na zoni kuhanja prikazuje se simbol "Q" i zaslon odgovarajuće zone svijetli jače.

3. Dodirnite tipku + za aktiviranje postavke razine temperature. Dodirnite tipke +/− za podešavanje između 1 i 9.



Ako izravno dodirnete tipku — za podešavanje razine temperature, aktivirat će se postavka velike snage. Postavka velike snage opisana je u sljedećem odjeljku.



Ako se u roku od 10 sekundi ne izvrši nijedan postupak, ploča za kuhanje automatski se vraća u pripravno stanje.

Isključivanje polja za kuhanje:

Odabrano polje za kuhanje možete isključiti na 3 različita načina:

1. Smanjivanjem temperature na razinu "0": Zonu možete isključiti smanjenjem postavke temperature na razinu "0".
2. Istovremenim dodirivanjem tipaka + i −: odaberite zonu koju želite isključiti. Za isključenje zone istodobno dodirnite tipke + i −.

3. Uporaba funkcije timera off za željenu zonu: Kad vrijeme istekne, timer isključuje zonu spojenu na nju. Na odgovarajućim zaslonima prikazuje se "0" ili "00". Kad vrijeme istekne, oglašava se zvučni alarm. Za utišavanje zvučnog alarma dodirnite bilo koju tipku na upravljačkoj ploči.

Indikator preostale topline

Ako je simbol "H" na pokazivaču ploče za kuhanje, to znači da je ploča još uvijek vruća i koristi se za održavanje male količine hrane toplom. Nakon određenog vremena simbol se mijenja u simbol "0", što znači manje vruće.



Ako simbol "H" ili "0" zasvijetli na zaslonu polja za kuhanje kada je ploča za kuhanje isključena, to znači da je polje za kuhanje još uvijek vruće. Ne dirajte ploču za kuhanje.



Kada dođe do nestanka struje, indikator preostale topline ne svijetli i ne upozorava korisnika na vruće zone kuhanja.

Kada se ploča za kuhanje pregrijava;

- Ako su aktivna polja za kuhanje postavljena na razinu višu od razine 7, ploča za kuhanje spušta razinu aktivnih polja za kuhanje na razinu 7 i polja za kuhanje ne mogu se postaviti više od te razine.
- Ako se pregrijavanje nastavi; ako je zona postavljena na razinu višu od razine 5, zona će se smanjiti na razinu 5 i zoni neće biti dopušten rad na razini višoj od ove razine. Ako se vaša zona pregrije, isključit će se radi zaštite i zone neće raditi.

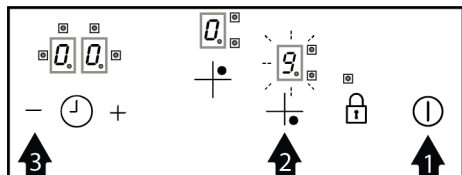
Podešavanje velike snage (brzo zagrijavanje - pojačivač)

Možete koristiti postavku velike snage za brzo zagrijavanje. Ako je omogućeno brzo zagrijavanje, kuhanje će raditi na maksimalnoj snazi određeno vrijeme. Brzo

vrijeme zagrijavanja ovisi o odabranoj razini topline. Međutim, ne preporučuje se kuhanje dulje vrijeme u ovom položaju. Podešavanje visoke snage možda neće biti dostupno na svakoj zoni.

Uključivanje postavke velike snage:

1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
 2. Odaberite željeno polje dodirom tipke za odabir pečenja.
 3. Podesite na razinu "9" dodirom tipke —.
- ⇒ Na zaslonu će se naizmjenice prikazivati "9" i "A". Na razini temperature "9" aktivirana je postavka visoke snage.



Razina temperature	Vrijeme isključivanja - sekunde
1	60
2	180
3	288
4	390
5	510
6	150
7	210
8	270
9	10

Tablica 1: Tablica-1: Vrijeme isključivanja postavki velike snage

Uključivanje više (dvostrukih i trostrukih) polja za kuhanje

Otvaranje dvostrukog polja za kuhanje:

1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
2. Odaberite dvostruko polje za kuhanje dodirom tipaka za odabir polja za kuhanje.
3. Dodirnite tipku + za aktiviranje postavke razine temperature. Dodirnite tipke +/— za podešavanje između 1 i 9.

4. Ako želite podesiti visoku snagu na različitu razinu temperature, možete je promijeniti dodirivanjem tipaka +/—. Na pokazivaču se prikazuju podešena razina temperature i "A". Na primjer, kada je razina temperature smanjena na 6, pojavljuju se "6" i "A".

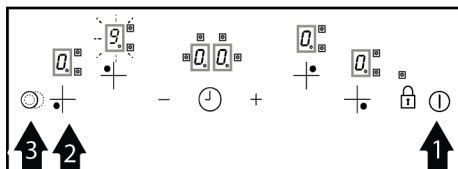


Ako se ploča pregrijava, postavka visoke snage možda neće biti podesiva.

Isključivanje postavke velike snage:

Po završetku podešavanja visoke snage, zona kuhanja nastavlja raditi na podešenoj temperaturi i na zaslonu se prikazuje samo razina temperature. Ako želite prethodno isključiti polje za kuhanje, dodirnite tipku — ili podesite temperaturu na "0".

4. Dodirnite tipku ⊙ za aktiviranje drugog vanjskog dijela dvostruke zone. Kad ponovno dodirnete tipku ⊙, vanjski dio će se isključiti. Unutarnji dio nastaviti će raditi.





Vanjski dijelovi više zona za kuhanje aktiviraju se samo ako je za zonu podešena razina temperature između 1 i 9.

Otvaranje trostrukog polja za kuhanje:

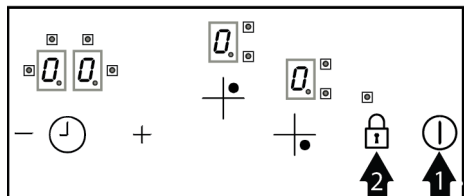
1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
2. Dodirnite tipke za odabir polja za kuhanje kako biste odabrali trostruko polje za kuhanje.
3. Aktivirajte postavku razine temperature dodirom tipke $+$. Podesite između 1 i 9 dodirivanjem tipki $+$ / $-$.
4. Dodirnite tipku $\odot$ za aktiviranje drugog vanjskog dijela polja za kuhanje.
5. Ponovnim dodirom tipke $\odot$ aktivirat će se treći odjeljak.
6. Kada učinkovito radite u tri odjeljka, svaki put kada dodirnete tipku $\odot$, jedan od vanjskih prstenova se zatvara.

Zaključavanje tipaka

Možete aktivirati zaključavanje tipki kako biste spriječili slučajne promjene funkcija tijekom rada ploče za kuhanje.

Aktiviranje zaključavanja tipaka:

1. Uključite ploču dodirom tipke .
2. Dodirnite tipku $\mathbb{1}$ i aktivirajte blokadu tipki.
⇒ Aktivirana je funkcija zaključavanja tipki i svijetli led indikator na tipki $\mathbb{1}$.



Ako isključite ploču za kuhanje dok su tipke zaključane, zaključavanje tipki bit će aktivno kada ponovno uključite ploču za kuhanje. Kako biste u tom slučaju upravljali pločom za kuhanje, morate deaktivirati blokadu tipki.

Isključenje blokade tipaka:

1. Dodirnite tipku $\mathbb{1}$ dok je aktivna blokada tipki.
⇒ Led indikator na tipki $\mathbb{1}$ se isključuje i zaključavanje tipki je deaktivirano.

Funkcija brojača vremena

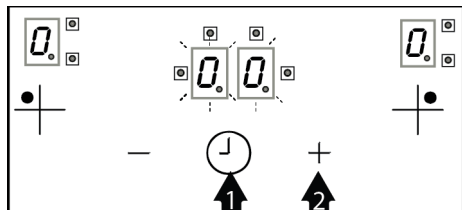
Tajmer se može koristiti na dva različita načina, kao alarm i kao tajmer zone kuhanja.

Kad se koristi kao mjerač vremena polja za kuhanje, ova funkcija olakšava kuhanje. Ne morate neprekidno stajati uz ploču za kuhanje tijekom kuhanja. Polje za kuhanje automatski se isključuje nakon odabranog vremena.

Kada se koristi kao alarm, nema utjecaja na zone kuhanja. Koristi se kao upozorenje. Po završetku podešenog vremena timer daje zvučni signal.

Funkcija mjerača vremena kao alarma:

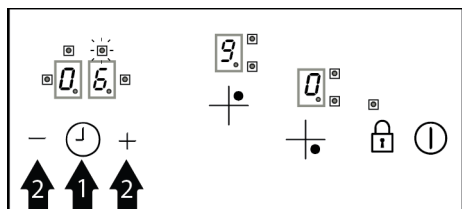
1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
2. Aktivirajte timer alarma dodirom tipke $\odot$. Na pokazivaču timera prikazuje se "00" i timer je aktiviran.
3. Podesite željenu vrijednost vremena dodirivanjem tipaka $+$ i $-$. Nakon podešavanja vremena, timer počinje odbrojavati.
4. Kad vrijeme istekne, oglasit će se zvučni alarm. Za utišavanje zvučnog alarma dodirnite bilo koju tipku na dodirnoj upravljačkoj ploči.



- i** Led indikatori točaka oko prikaza sata predstavljaju svako polje za kuhanje. Ako onel ed treperi, možete podesiti timer za to polje za kuhanje. Ako nijedna led dioda nije uključena ili treperi, funkcija alarma je aktivna.

Funkcija timera polja za kuhanje:

1. Uključite ploču dodirom tipke ①.
2. Odaberite željeno polje dodirom tipke za odabir pečenja.
3. Dodirnite tipku $+$ za aktiviranje postavke razine temperature. Dodirnite tipke $+/ -$ za podešavanje između 1 i 9.
4. Aktivirajte timer zone kuhanja dodirom tipke ②. Na pokazivaču timera prikazuje se "00" i točka oko pokazivača za odgovarajuću zonu kuhanja počinje treperiti.



5. Podesite željenu vrijednost vremena dodirivanjem tipaka $+$ i $-$. Postavka se potvrđuje nakon nekoliko sekundi.

- i** Tajmer se može podesiti samo za zone kojima se upravlja.

- i** Ponovite gore navedene korake za druge zone čije timere želite podesiti.

- i** Tajmer se ne može podesiti bez odabira zone kuhanja i razine temperature zone.

- i** Kad je odabran timer, možete vidjeti preostalo vrijeme ponovnim dodirom tipke ③. Podešena vremena prikazana su redoslijedom sa svakim dodirom. Ako je alarm podešen, prikazuje se tijekom tog vremena.

Isključivanje timera

Kad podešeno vrijeme istekne, ploča za kuhanje automatski će se isključiti i oglasiti zvučno upozorenje. Pritisnite bilo koju tipku za isključenje zvučnog upozorenja.

Rano isključivanje timera

Ako je timer ranije isključen, ploča će nastaviti raditi na podešenoj temperaturi dok se ne isključi.

Kad je timer za polje za kuhanje ranije isključen, nastavlja raditi na podešenoj razini temperature.

1. Odaberite polje za kuhanje koje želite isključiti.
2. Dodirnite tipku ④ za aktiviranje timera.
3. Dodirnite tipku $-$ dok se na pokazivaču timera ne prikaže "00".

Indikator točke i mjerac vremena odgovarajućeg polja za kuhanje trepere određeno vrijeme, a zatim se potpuno isključuju i mjerac vremena se poništava.

Automatsko isključivanje (ograničenja radnog vremena)

Upravljačka jedinica ima značajku automatskog isključivanja. Ako jedno ili više polja za kuhanje ostane uključeno, polje za kuhanje automatski će se isključiti nakon određenog vremena. (Vidi tablicu 2) Ako je zoni kuhanja dodijeljen timer, isključit će se i pokazivač timera. Vrijeme automatskog isključivanja ovisi o odabranoj razini temperature. Polje za kuhanje korisnik može ponovno uključiti nakon što se automatski isključi kao što je gore opisano.



Ako se na upravljačkoj ploči pojave pogreške kao što su AF10, AF20, AF30, obratite se servisu.

Razina temperature	Vrijeme automatskog isključivanja - sati
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5

Tablica 2: Tablica-2: Vrijeme automatskog isključivanja

7 Opće informacije o pečenju

Savjete o pripremi i kuhanju hane možete pronaći u ovom odjeljku.

7.1 Opća upozorenja u vezi kuhanja na ploči za kuhanje

Opća upozorenja u vezi kuhanja na ploči za kuhanje

- Nikada nemojte u tavu stavljati više od jedne trećine ulja. Ne ostavljajte plamenik bez nadzora kad grijete ulje. Pregrijano ulje predstavlja opasnost od požara. Nikada nemojte pokušavati ugasiti vatru vodom! Kada se ulje zapali, pokrijte požar

dekom ili mokrom krpom. Isključite plamenik ako je to sigurno i pozovite vatrogasce.

- Prije prženja hrane uvijek uklonite višak vode iz nje i polako je stavljajte u vrelo ulje. Pripazite i prije prženja odmrznite zamrznutu hranu.
- Kad ložite ulje, pobrinite se da je lonac koji koristite suh i držite otvoren poklopac.
- Preporuke o kuhanju uz uštedu energije pogledajte u dijelu „Upute o zaštiti okoliša“.

8 Čišćenje i održavanje

8.1 Opće informacije o čišćenju

Opća upozorenja

- Pričekajte da se proizvod ohladi prije čišćenja. Vruće površine mogu izazvati opekline!
- Sredstvo za čišćenje ne nanosite izravno na vruće površine. To može izazvati trajne mrlje.
- Proizvod se treba dobro očistiti i osušiti nakon svake upotrebe. Stoga se ostaci hrane mogu lako očistiti te neće zagoriti kada se proizvod ponovno bude koristio.

Tako će se produžiti vijek trajanja proizvoda i smanjiti pojava čestih problema.

- Za čišćenje nemojte koristiti sredstva za čišćenje na paru.
- Neki deterdženti ili sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu. Neprikladna sredstva za čišćenje su: izbjeljivač, proizvodi za čišćenje koji sadrže amonijak, kiselinu ili klorid, proizvodi za parno čišćenje, sredstva za uklanjanje kamenca, sredstva za uklanjanje mrlja i hrđe, abrazivna sredstva za čišćenje (krema za čišćenje, prašak za ribanje, krema za ribanje, abrazivna četka za

ribanje, žica, spužve, krpe za čišćenje koje sadrže prljavštinu i ostatke deterdženta).

- Nije potreban poseban materijal za čišćenje nakon svake upotrebe. Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Pripazite i obrišite svu preostalu vodu nakon čišćenja, a tijekom kuhanja odmah očistite svu hranu koja je poprskala površinu.
- Ne perite nijedan dio vašeg uređaja u perilici posuđa osim ako nije drugačije navedeno u korisničkom priručniku.

Za ploče za kuhanje:

- Kisela prljavština poput ostataka mlijeka, umaka od rajčica i ulja može izazvati trajne mrlje na pločama za kuhanje i dijelovima ploča za kuhanje, odmah očistite svu prolivenu tekućinu nakon što se ploča za kuhanje ohladila kad je isključite.

Površine od inoksa- nehrđajućeg čelika

- Nemojte koristiti kiselinu ili sredstva za čišćenje koja sadrže klor za čišćenje nehrđajućih ili inoks površina i ručki.
- Površine od nehrđajućeg čelika- inoksa mogu promijeniti boju tijekom vremena. To je normalno. Nakon svake upotrebe očistite površinu od nehrđajućeg čelika ili inoksa s odgovarajućim deterdžentom.
- Očistite s mekanom krpom i sapunom te tekućim deterdžentom (koji ne grebe) koji je namijenjen čišćenju površina od inoksa, pri tome pazite i brišite u jednom smjeru.
- Mrlje od vodenog kamenca, ulja, škroba, mlijeka i masnoća na staklenim i inoks površinama odmah uklonite bez čekanja. Mrlje mogu zahrđati tijekom dužeg vremena.
- Sredstva za čišćenje koja ste poprskali/ nanijeli na površinu treba odmah očistiti. Ako abrazivna sredstva za čišćenje ostanu na površini to će izbijeliti površinu.

Staklene površine

- Prilikom čišćenja staklenih površina ne koristite tvrde metalne grebalice i abrazivna sredstva za čišćenje. Oni mogu oštetiti staklenu površinu.
- Uređaj očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, tople vode i mekane krpe ili krpe od mikrovlakana namijenjene baš za čišćenje staklenih površina i osušite ih sa suhom krpom od mikrovlakana.
- Ako je nakon čišćenja ostalo deterdženta obrišite ga hladnom vodom i osušite čistom i suhom krpom od mikrovlakana. Ostaci preostalog deterdženta mogu oštetiti staklenu površinu.
- Ni u kojem slučaju osušene ostatke deterdženta na staklenoj površini ne čistite s nazubljenim noževima, žičanom vunom ili sličnim sredstvima koje mogu ogrebiti površinu.
- Mrlje od klacija (žute mrlje) na staklenoj površini uklonite s komercijalno dostupnim sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca, sa sredstvima za uklanjanje vodenog kamenca poput octa ili soka od limuna.
- Ako je površina jako prljava, sredstvo za čišćenje nanosite spužvom na mrlju i pričekajte malo duže da sredstvo djeluje. Zatim očistite staklenu površinu s vlažnom krpom.
- Blijeda boja i mrlje na staklenoj površini su uobičajeni i ne predstavljaju grešku.

Plastični dijelovi i obojene površine

- Plastične dijelove i obojene površine očistite pomoću deterdženta za pranje suđa, mlakom vodom i mekanom krpom ili spužvom te ih osušite suhom krpom.
- Ne koristite tvrde metalne grebalice ili abrazivna sredstva za čišćenje. One mogu oštetiti površine.
- Pripazite da spojevi dijelova proizvoda ne ostanu vlažni i da na njima nema deterdžena. U protivnom, na spojevima može nastati korozija.

8.2 Čišćenje ploče za kuhanje

Staklena površina za kuhanje

Slijedite korake čišćenja opisane za staklenu površinu u dijelu „Opće informacije o čišćenju“ za čišćenje staklene površine za kuhanje. Za posebne slučajeve čišćenje možete dovršiti u skladu s informacijama u nastavku.

- Hranu punu šećera poput tamne kreme, škroba ili sirupa treba odmah očistiti bez čekanja da se površina ohladi. U protivnom, staklena površina za kuhanje će se trajno oštetiti.
- Sredstva za čišćenje ne koristite za čišćenje kada je ploča za kuhanje vruća jer može doći do pojave trajnih mrlja.

8.3 Čišćenje upravljačke ploče

- Prilikom čišćenja ploča koje i maju - upravljački kotačić obrišite ploču i kotačiće s mokrom, mekanom krpom i osušite ih sa suhom krpom. Ne uklanjajte kotačiće i brtve ispod njih prilikom čišćenja upravljačke ploče. Upravljačka ploča i kotačići mogu se oštetiti.
- Prilikom čišćenja upravljačkih ploča s kotačićima od inoksa ne koristite sredstva za čišćenje inoksa oko kotačića. To može obrisati pokazatelje oko kotačića.
- Upravljačku ploču očistite vlažnom, mekom krpom, a zatim je osušite suhom krpom. Ako vaš proizvod ima funkciju zaključavanja gumba podesite zaključavanje gumba prije čišćenja upravljačke ploče. U protivnom, može doći do neispravnog prepoznavanja na gumbima.

9 Rješavanje problema

Ako se problem nastavi nakon što slijedite upute u ovom odjeljku, obratite se svom dobavljaču ili ovlaštenom servisu. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod.

Proizvod ne radi.

- Osigurač može biti neispravan ili pregorio. Provjerite osigurače na razvodnoj ploči. Promijenite ih ako je potrebno ili ih ponovno uključite.
- Uređaj možda nije ukopčan u (uzemljenu) strujnu utičnicu. >>> Provjerite je li uređaj ukopčan u zidnu utičnicu.
- (Ako na uređaju postoji mjerač vremena) Ne rade gumbi na upravljačkoj ploči. >>> Ako proizvod ima zaključavanje gumba, tada je možda aktivirano zaključavanje gumba, deaktivirajte ga.
- Ako se ploča za kuhanje ne uključi kada se pritisne tipka za uključivanje/isključivanje >>> Isključite ga i pričekajte najmanje 20 sekundi prije nego što ga uključite.

Dobrodošli!

Spoštovani kupec,

Hvala, ker ste izbrali izdelek Beko Upamo, da vam bo ta aparat, izdelan z visoko kakovostjo in moderno tehnologijo, nudil najboljšo učinkovitost. Zato pred uporabo izdelka pozorno preberite ta priročnik in vso drugo priloženo dokumentacijo.

Upoštevajte vse informacije in opozorila, ki jih vsebuje uporabniški priročnik. Na ta način boste zaščitili sebe in izdelek pred morebitnimi nevarnostmi.

Shranite uporabniški priročnik. Če izdelek izročite nekomu drugemu, priložite tudi navodila. Ta priročnik vsebuje garancijske pogoje, informacije o uporabi in načine odpravljanja težav za vaš izdelek.

Simboli in njihovi opisi v uporabniškem priročniku:



Nevarnost, ki lahko privede do poškodb ali celo smrti.



Pomembne informacije in koristni nasveti za uporabo.



Preberite uporabniški priročnik.



Opozorilo za vročo površino.

OPOMBA Nevarnost, ki lahko privede do stvarne škode na izdelku ali okoljske škode.

Arçelik A.Ş.

Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY

Made in TURKEY

Kazalo vsebine

1 Varnostna navodila	28
1.1 Predvidena uporaba	28
1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev	28
1.3 Električna varnost.....	29
1.4 Varnost pri transportu	30
1.5 Varnost pri namestitvi	31
1.6 Varnost pri uporabi.....	31
1.7 Opozorila glede temperature	32
1.8 Varnost pri peki	32
1.9 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju	33
2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja.....	33
2.1 Direktiva o odpadkih.....	33
2.1.1 Skladnost z direktivo OEEA in odlaganje odpadnega izdelka ...	33
2.2 Informacije o embalaži	33
2.3 Priporočila za varčevanje z energijo	33
3 Vaš izdelek	34
3.1 Predstavitev izdelka	34
3.2 Tehnični podatki	35
4 Prva uporaba	36
4.1 Prvo čiščenje	36
5 Inštalacija	36
5.1 Pred namestitvijo	36
5.2 Električna povezava	37
5.3 Namestitev naprave	38
6 Uporaba plošče	40
6.1 Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče.....	40
6.2 Nadzorna plošča	41
7 Splošne informacije o peki	46
7.1 Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči.....	46
8 Vzdrževanje in čiščenje.....	46
8.1 Splošne informacije o čiščenju	46
8.2 Čiščenje kuhalne plošče	47
8.3 Čiščenje upravljalne plošče	48
9 Odpravljanje težav	48



1 Varnostna navodila

SL

- V tem razdelku so navedena varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati, da se prepreči nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode.
- Če izdelek izročite drugi osebi za osebno uporabo ali kot rabljen izdelek, morate priložiti tudi uporabniški priročnik, nalepke izdelka ter druge ustrezne dokumente in dele.
- Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki lahko nastane zaradi neupoštevanja teh navodil.
- Neupoštevanje teh navodil razveljavi morebitno garancijo.
- Namestitev in popravila mora vedno izvesti proizvajalec, pooblaščen serviser ali oseba, ki jo določi uvoznik.
- Uporabljajte samo originalne rezervne dele in dodatke.
- Ne izvajajte popravil ali zamenjave nobenega dela aparata, razen če je to izrecno navedeno v uporabniškem priročniku.
- Ne izvajajte tehničnih sprememb izdelka.
- Izdelka ne uporabljajte v vrtovih, na balkonih ali drugih okoljih na prostem. Ta izdelek je namenjen uporabi v gospodinjstvu in v kuhinjah za osebje, pisarnah in drugih delovnih okoljih.
- **OPOZORILO:** Ta naprava se sme uporabljati le za kuhanje. Uporaba v druge namene, npr. za ogrevanje prostorov, ni dovoljena.



1.2 Varnost otrok, ranljivih oseb in hišnih ljubljencev

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, in ljudje, ki so premalo razviti v fizičnih, senzoričnih ali duševnih spretnostih ali ki nimajo izkušenj in znanja, če so nadzorovani ali usposobljeni za varno uporabo in nevarnosti izdelka.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če jih nekdo nadzoruje.
- Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (vključno z otroki), razen če so pod nadzorom ali prejmejo potrebna navodila.



1.1 Predvidena uporaba

- Ta izdelek je namenjen za uporabo v gospodinjstvu. Ni primeren za komercialno uporabo.

- Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Električni izdelki so nevarni za otroke in hišne ljubljence. Otroci in hišni ljubljenci se ne smejo igrati z izdelkom, plezati nanj ali vstopati vanj.
- Na izdelek ne postavljajte predmetov, ki bi jih otroci lahko dosegli.
- Obrnite ročaj loncev in posod ob strani pulta, da otroci ne morejo zgrabiti in zažgati.
- **OPOZORILO:** Med uporabo so dostopne površine izdelka vroče. Otroke držite stran od izdelka.
- Embalažo hranite izven dosega otrok. Obstaja nevarnost poškodb in zadušitve.
- Pred odstranjevanjem obrabljenih in neuporabnih izdelkov:
 1. Odklopite vtič in ga izvlecite iz vtičnice.
 2. Odklopite napajalni kabel in ga odklopite z vtičem iz izdelka.
 3. Sprejmite previdnostne ukrepe, da preprečite otrokom vstop v izdelek.
 4. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom, ko je v stanju nedejavnosti.



1.3 Električna varnost

- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko z vrednostjo, ki je navedena na tipski nalepki. Ozemljitev naj izvede kvalificirani električar. Naprave ne uporabljajte brez ozemljitve v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.
- Vtič ali električni priključek naprave mora biti na lahko dostopnem mestu. Če to ni mogoče, mora biti v električno inštalacijo vgrajen odklopnik (varovalka, stikalo, stikalo na ključ ipd.) za izklop naprave v skladu s predpisi za električno napeljavo. Odklopnik mora prekiniti vse pole od omrežja.
- Pred popravilom, vzdrževanjem in čiščenjem izključite izdelek iz električnega omrežja ali izklopite varovalko.
- Vtič priklopite v vtičnico, ki ima enako napetost in frekvenco, kot je navedeno na tipski ploščici.
- (Če vaš izdelek nima kabla), uporabite samo povezovalni kabel, opisan v razdelku »Tehnični podatki«.
- Električni kabel ne sme biti stisnjen pod aparatom ali med aparatom in steno. Na kabel ne

postavljajte težkih predmetov. Kabla ne prepogibajte, stiskajte in naj ne bo v stiku z vročimi površinami.

- Poskrbite, da napajalni kabel ne stisnete, ko postavljate aparat na mesto postavitve po sestavi ali čiščenju.
- Uporabljajte samo originalen kabel. Ne uporabljajte prerezanih ali poškodovanih kablov.
- Za delovanje izdelka ne uporabljajte podaljševalnega kabla ali vtičnice.
- Za uporabo odobrenega adapterja se obrnite na pooblaščen servisni center ali uvoznika v primerih, ko je potrebna uporaba pretvornega adapterja (za tip vtiča).
- Če dolžina napajalnega voda ni zadostna, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.
- Prenosni viri energije ali več vtičev se lahko pregrejejo in vžgejo. Več vtičev in prenosnih virov napajanja hranite stran od izdelka.
- Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servis ali oseba, ki jo določi uvoznik, da se preprečijo morebitne nevarnosti.

Če ima izdelek napajalni kabel in vtič:

- Nikoli ne vstavljajte vtiča izdelka v zlomljen, zrahljan ali iz vtičnice izključen vtič. Prepričajte se, da je vtič popolnoma vstavljen v vtičnico. V nasprotnem primeru se lahko priključki pregrejejo in povzročijo požar.
- Naprave ne vstavljajte v vtiče, ki so mastni, nečisti ali potencialno izpostavljeni vodi (na primer v bližini delovnega pulta, iz katerega lahko izteka voda). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost kratkega stika in električnega udara.
- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami!
- Vtič izvlecite iz vtičnice s telesom vtiča in ne s kablom.



1.4 Varnost pri transportu

- Pred transportiranjem aparata ga odklopite od električnega omrežja.
- Pred prenašanjem aparata ga ovijte s penasto folijo ali debelejšo lepenko ter ga ovijte z lepilnim trakom. Gibljive dele izdelka trdno pritrdite, da se ne poškodujejo.
- Pred namestitvijo izdelka preverite, ali je izdelek po prevozu poškodovan. Če je

poškodovan, se obrnite na uvoznika ali pooblaščen servisni center.



1.5 Varnost pri namestitvi

- Pred začetkom namestitve izklopite napajanje v električnem omrežju, na katerega bo izdelek priključen, tako da izklopite varovalko.
- Med prenašanjem in nameščanjem vedno nosite zaščitne rokavice. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb zaradi ostrih robov!
- Pred namestitvijo aparata preverite, ali je nepoškodovan. Če je izdelek poškodovan, ga ni dovoljeno namestiti.
- Za prekrivanje notranjosti nameščenega pohištva ne uporabljajte toplotnoizolacijskih materialov.
- Na območju, kjer je izdelek nameščen, ne sme biti neposredne sončne svetlobe in virov toplote, kot so električni ali plinski grelniki.
- Okolica vseh rež za prezračevanje naj bo vedno prosta.
- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Obstaja nevarnost, da plamen kuhalne plošče vžge

zaveso in vnetljive materiale v okolici kuhalne plošče. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.

- Izdelka ne nameščajte v bližini okna. Ko odprete okno, se lahko posoda prevrne.
- Če je za mestom, kjer bo izdelek nameščen, vtičnica, je treba zagotoviti, da izdelek ne pride v stik z vtičnico in vtičem, ki je vtaknjen v vtičnico.
- Na hrbtni ali stranski steni prostora, kjer bo izdelek nameščen, ne sme biti plinske cevi, plastične vodovodne cevi in vtičnice. V nasprotnem primeru se lahko zaradi toplotnega učinka med delovanjem kuhalne plošče deformirajo in predstavljajo varnostno tveganje.



1.6 Varnost pri uporabi

- Poskrbite, da izdelek po vsaki uporabi izključite.
- Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga izključite iz električnega omrežja ali izklopite napajanje iz omarice z varovalkami.
- Če se izdelek pokvari ali poškoduje med uporabo, ga ne uporabljajte. Odklopite aparat iz električnega napajanja. Obrnite se na uvoznika ali pooblaščen servisni center.

- **OPOZORILO:** Če je površina kuhalne plošče razpokana, izključite izdelek iz električnega omrežja, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- **OPOZORILO:** Če je steklena površina kuhalne plošče razbita:

Izklopite vse plinske in (če je primerno) električne kuhalne plošče. Odklopite aparat iz električnega napajanja.

- Ne dotikajte se površine aparata.
- Naprave ne uporabljajte.
- Ne stopajte na napravo iz kakršnegakoli razloga.
- Nikoli ne uporabljajte izdelka, če zaradi alkohola ali mamil niste prisebni ali imate oslabiljeno koordinacijo gibanja.
- V prostoru za kuhanje in njegovi okolici ne smete imeti vnetljivih predmetov. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Ta naprava ni primerna za upravljanje prek daljinskega upravljalnika ali zunanje časovnega stikala.



1.7 Opozorila glede temperature

- **OPOZORILO:** Ko izdelek uporabljate, so izdelek in njegovi dostopni deli vroči. Pazite, da se ne dotikate aparata in grelnikov. Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo izdelku, razen če so pod stalnim nadzorom.
- V bližini izdelka ne postavljajte vnetljivih/eksplozivnih materialov, saj bodo površine med delovanjem vroče.
- **OPOZORILO:** Nevarnost požara: Na kuhalnih površinah ne shranjujte predmetov.



1.8 Varnost pri peki

- **OPOZORILO:** Postopek peke mora biti pod nadzorom. Kratkotrajne postopke peke ves čas nadzirajte.
- **OPOZORILO:** Pri uporabi trdne ali tekoče maščobe je nevarno pustiti kuhalno ploščo brez nadzora, saj lahko pride do požara. NIKOLI ne poskušajte pogasiti ognja z vodo; izklopite izdelek iz električnega omrežja in nato pokrijte ogenj s pokrovom ali požarno odejo (itd.).

- Bodite previdni pri uporabi alkoholnih pijač v jedeh. Alkohol pri visoki temperaturi izhlapeva in lahko v stiku z vročimi površinami zagori.



1.9 Varnost pri vzdrževanju in čiščenju

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!

- Naprave ne čistite z razprševanjem ali polivanjem vode nanj. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov, saj lahko to privede do električnega udara.

2 Navodila v zvezi z varovanjem okolja

2.1 Direktiva o odpadkih

2.1.1 Skladnost z direktivo OEE0 in odlaganje odpadnega izdelka

Ta izdelek je skladen z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Ta izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0).



Ta izdelek je izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka zato ob koncu njegove

življenjske dobe ne odložite med običajne gospodinjske in druge odpadke. Oddajte ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih mestih se lahko obrnete na lokalno upravo. S pravilnim odlaganjem aparata pomagajte preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, ki so navedene v direktivi.

2.2 Informacije o embalaži

Embalažni materiali izdelka so izdelani iz snovi, ki jih je mogoče reciklirati v skladu z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Odpadne embalaže ne odložite med gospodinjske ali druge odpadke, ampak jo oddajte na zbirna mesta za embalažne materiale, ki jih določijo lokalne oblasti.

2.3 Priporočila za varčevanje z energijo

V skladu z uredbo EU 66/2014 lahko najdete informacije o energijski učinkovitosti na priloženem računu za izdelek.

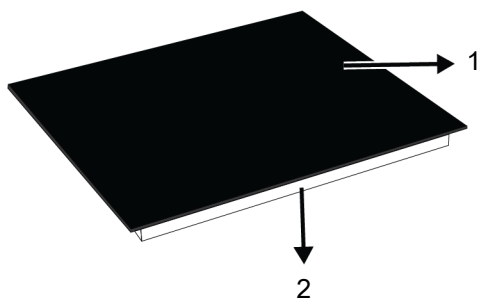
Naslednji predlogi vam bodo v pomoč pri uporabi izdelka na ekološki in energijsko učinkovit način.

- Zamrznjeno hrano pred peko odmrznite.
- Uporabljajte lonce/ponve z velikostjo in pokrovom, ki sta primerna za kuhalno mesto. Vedno izberite pravo velikost posode. Če posoda ni primerne velikosti, bo poraba energije večja.
- Kuhalna mesta in dna posode naj bodo vedno čista. Umazanija zmanjšuje prenos toplote med kuhalnim mestom in dnom posode.

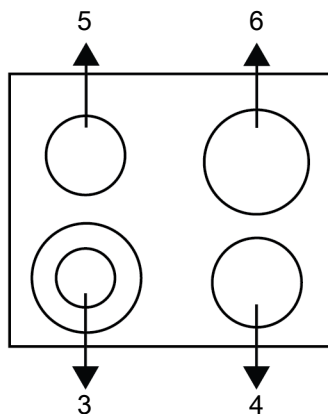
3 Vaš izdelek

3.1 Predstavitev izdelka

SL



- 1 Steklena kuhalna površina
- 3 Večkratno kuhalno mesto
- 5 Enojno kuhalno mesto



- 2 Nižje ohišje
- 4 Enojno kuhalno mesto
- 6 Enojno kuhalno mesto

3.2 Tehnični podatki

Splošne specifikacije kuhalne plošče	
Zunanje mere izdelka (višina/širina/globina) (mm)	39,5 * / 590 / 520
Vgradne mere kuhalne plošče (širina / globina) (mm)	560 (+2) / 490 (+2)
Napetost/frekvenca	1N~220-240 V / 2N~380-415 V; 50 Hz
Vrste in preseki uporabljenih kablov, primernih za uporabo z aparatom	min. H05V2V2-FG 3 x 2,5 mm ² (1N) / H05V2V2-FG 5 x 1,5 mm ² (2N)
Skupna poraba energije (W)	6700
Uporabljena varovalka (min.)	min. 25 A/ 2 x 16 A

Spredaj levo	Večkratno kuhalno mesto
Mera	120/210 mm
Moč	750/2200 W
Zadaj levo	Enojno kuhalno mesto
Mera	140 mm
Moč	1200 W
Spredaj desno	Enojno kuhalno mesto
Mera	160 mm
Moč	1500 W
Zadaj desno	Enojno kuhalno mesto
Mera	180 mm
Moč	1800 W

* Višina kuhalne plošče, navedena v tehnični tabeli, je višina spodnjega ohišja izdelka.



Tehnični podatki izdelka se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja kakovosti izdelka.



Slike v tem priročniku so shematske in se morda ne ujemajo popolnoma z izdelkom.



Vrednosti, navedene na nalepkah na izdelku ali v priloženi dokumentaciji, so pridobljene v laboratorijskih pogojih v skladu z zadevnimi standardi. Glede na pogoje delovanja in okoljske pogoje lahko te vrednosti odstopajo.

4 Prva uporaba

Pred prvo uporabo tega izdelka priporočamo, da izvedete postopke, opisane v naslednjih razdelkih.

4.1 Prvo čiščenje

1. Odstranite vso embalažo.
2. Obrišite površine aparata z vlažno krpo ali gobico in jih nato obrišite s suho krpo.

OPOMBA: Nekateri detergenti ali čistilna sredstva lahko poškodujejo površino. Med čiščenjem ne uporabljajte abrazivnih detergentov, čistilnih praškov, čistilnih past ali ostrih predmetov.

OPOMBA: Med prvo uporabo lahko nekaj ur iz pečice uhaja dim in neprijeten vonj. To je normalno in za odstranjevanja potrebujete le dobro prezračevanje. Ne vdihavajte dima in vonja iz pečice.

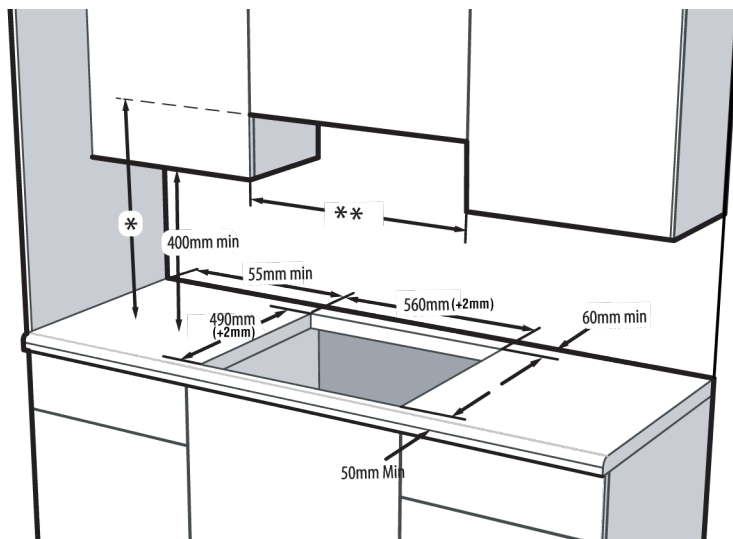
5 Inštalacija

Splošna opozorila

- Za inštalacijo izdelka se obrnite se na najbližji pooblaščen servis. Preden pokličete pooblaščen servis se prepričajte, da so nameščene električne in plinske inštalacije. V nasprotnem primeru pokličite pooblaščenega serviserja, ki bo opravil potrebne namestitve. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe, ki nastanejo zaradi poseganja nepooblaščenih oseb in lahko razveljavi garancijo.
- Za pripravo namestitve in električnih ter plinskih instalacij naprave je odgovoren kupec.
- Naprava naj bo priključena v skladu z vsemi lokalnimi plinskimi in/ali električnimi predpisi.
- Pred namestitvijo preglejte, če so na napravi vidne kakšne poškodbe. V tem primeru je ne nameščajte. Poškodovana naprava lahko ogroža vašo varnost.

5.1 Pred namestitvijo

- Plošča je oblikovana za namestitev v običajno delovno ploščo. Med napravo in kuhinjskimi stenami ali pohištvom mora biti zadostna varnostna razdalja. Glejte sliko (vrednosti v mm).
- Delovna plošča mora biti poravnana in nameščena vodoravno.
- Odprtino za ploščo izrežite v delovno površino glede na mere navedene v navodilih.
- Ta izdelek je naprava razreda 3 v skladu s standardom EN 30-1-1.
- Nad površino plošče zagotovite najmanj 750 mm razdalje.
- Pri nameščanju kuhinjske nape nad pečico upoštevajte navodila proizvajalca kuhinjske nape glede višine namestitve. Če v priročniku nape ni določena nobena velikost, mora biti ta višina najmanj 650 mm.
- Kuhinjsko pohištvo poleg aparata mora biti odporno na vročino (najmanj 100 °C).



* Najmanjša višina do ekstraktorja kot je priporočeno v navodilih za uporabo ekstraktorja. Če v navodilih za uporabo nape ni priporočljivo, mora biti ta višina najmanj min. 650 mm.

** Najmanjša razdalja med omaricami mora biti enaka širini plošče.

5.2 Električna povezava

Splošna opozorila

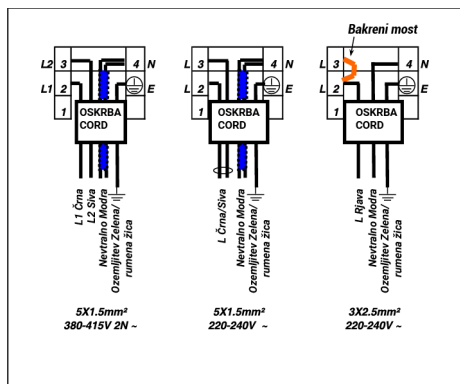
- Pred vsemi deli na električni inštalaciji se prepričajte, da je izdelek odklopljen od električnega omrežja. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Napravo priključite na ozemljen izhod/linijo, ki je zaščiten z ustreznim miniaturnim prekinjevalcem električnega tokokroga, kot je določeno v tabeli »Tehnične specifikacije«. Ozemljitev naj namesti usposobljen električar, ko uporabljate napravo z ali brez transformatorja. Naše podjetje ne odgovarja za kakršnokoli škodo, nastalo zaradi uporabe naprave brez ustrezne ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.
- Izdelek lahko priključi na napajalno napetost samo pooblaščen ali kvalificirana oseba. Garancija prične teči po pravilni namestitvi. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane kot posledica del, ki jih izvedejo nepooblaščen osebe.
- Napajalni kabel ne sme biti spet, upognjen ali stisnjen oz. ne sme priti v stik z vročimi deli naprave. Če je napajalni kabel poškodovan, ga lahko zamenja le pooblaščen serviser. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost električnega udara, kratkega stika ali požara!
- Vrednosti napajanja morajo ustrezati podatkom navedenih na tipski etiketi naprave. Tipska etiketa se nahaja na zadnji strani ohišja naprave. Napajalni kabel naprave mora ustrezati vrednostim, navedenim v tabeli "Tehnične specifikacije".
- Napajalni kabel naj po namestitvi ostane v bližini (ne speljite ga preko plošče). Za napajalni priključek ne uporabljajte podaljškov ali več vtičnic.
- Pri izvajanju ožičenja morate upoštevati državne/lokalne električne predpise in uporabiti ustrezno vtičnico/linijo ter vtič za pečico. Če so močnostne omejitve izdelka izven trenutne nosilne zmogljivosti vtiča in vtičnice/linije, morate izdelek priključiti neposredno prek fiksne električne napeljave brez uporabe vtiča in vtičnice/linije.
- **Če bo naprava priključena neposredno na električno napajanje:** Če ni mogoče odklopiti vseh treh polov napajanja, je

treba vgraditi odklopnik z najmanj 3-mm režo med kontakti (varovalke, varnostni odklopniki, kontaktorji) in poli tega odklopnika morajo biti poleg naprave (ne nad napravo) v skladu s smernicami IEE. Neupoštevanje tega navodila lahko privede do motenj delovanja in izniči garancijo za izdelek.

- Priporočamo dodatno zaščito z odklopniki na preostali tok.

Če je izdelek izveden s kablom in brez vtiča:

Priključite kabel izdelka na napajalno napetost, kot je navedeno spodaj:



Če je vaš napajalni kabel 3-prevodniški, za 1-fazno povezavo:

- Rjava = L (Faza)
- Modra = N (Nevtralnno)
- Zelena/rumena žica = (E) (Ozemljitev)

Če je vaš napajalni kabel 5-prevodniški, za 1-fazno povezavo:

- Črna/Siva = L (Faza)
- Modra = N (Nevtralnno)
- Zelena/rumena žica = (E) (Ozemljitev)

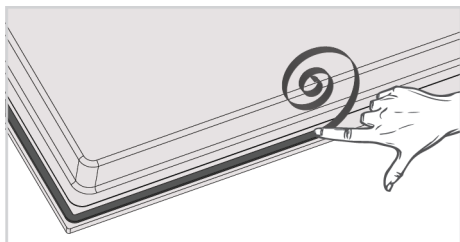
Če je vaš napajalni kabel 5-prevodniški, za dvofazno povezavo:

- Črna = L1 (Faza)
- Siva = L2 (Faza)
- Modra = N (Nevtralnno)
- Zelena/rumena žica = (E) (Ozemljitev)

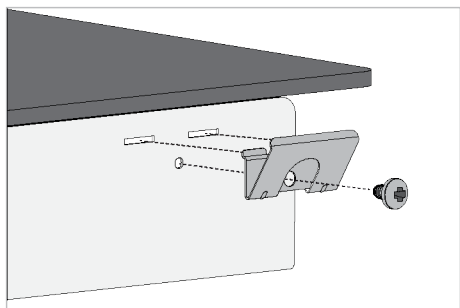
5.3 Namestitev naprave

1. Kuhalno ploščo obrnite na glavo in jo postavite na ravno površino.

2. Pri namestitvi kuhališča okoli kuhališča namestite tesnilno tesnilo, ki je bilo na voljo v embalaži, kot je prikazano na naslednji sliki, pri čemer zagotovite, da ostane 1 do 2 mm znotraj od zunanjega roba stekla.



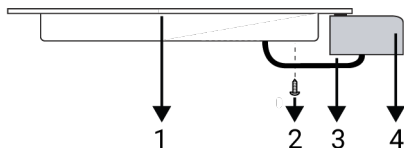
3. Pritrdite pritrdilne vzmeti na kuhhalno ploščo tako, da jih vstavite skozi luknje v spodnjem ohišju in jih privijte, kot je prikazano na sliki.



Pri nekaterih modelih so lahko montažne vzmeti izdelane vnaprej nameščene na vaš izdelek.

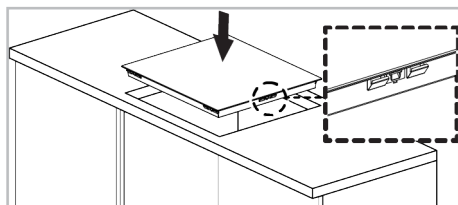
Število pritrdilnih vzmeti v vašem izdelku se razlikuje glede na model izdelka.

4. Ponovno obrnite kuhhalno ploščo, jo poravnajte na pult in jo položite.
5. Ko je kuhhalna plošča postavljena na pult, bo postavljena na pult s pomočjo vzmeti in vaš izdelek bo enostavno pritrjen. V primerih, ko namestitev s temi vzmetmi ni zadostna, lahko na sprednji del izdelka pritrdite dve montažni vzmeti, kot sledi.



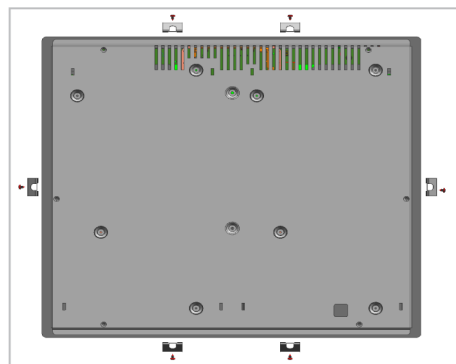
- 1 Kuhališče
- 2 Vijak
- 3 Montažna vzmet
- 4 Pult

Enostavna namestitve: Nekateri modeli so opremljeni z montažnimi vzmetmi in tesnilnim tesnilom, pritrjenim na izdelek. Pri teh modelih prezrite navodila za pritrnitev vzmeti in nosilcev, opisana v priročniku. Izdelek postavite neposredno v prostor, kjer bo izdelek postavljen, kot je prikazano na spodnji sliki.



Pogled od zadaj (odprtine za priključitev)

Lokacija priključnih lukenj, prikazanih na spodnji sliki, je shematska in se lahko razlikuje glede na model izdelka. Popravite jih glede na priključene luknje na vašem izdelku.



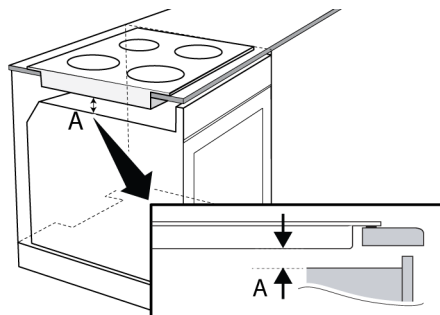
Povezovanje z različnimi odprtinami ni priporočljivo, saj je lahko nevarno, ker lahko pride do poškodb plinskega in električnega sistema.



Kuhalna plošča vključuje elemente, ki delujejo na plin in elektriko. Iz tega razloga je treba kuharno ploščo pritrčiti na pult le preko pritrtilnih lukenj, le z uporabo priloženih pritrtilnih elementov in vijakov ter kot je prikazano v tem priročniku. V nasprotnem primeru to lahko predstavlja nevarnost za življenje in lastnino.

Če je pod kuharno ploščo vgrajena pečica;

Pri vgradnji kuhalne plošče na vgradno pečico je potrebno pustiti razmik med zgornjo steno pečice in spodnjim ohišjem kuhalne plošče, kot je prikazano na sliki.

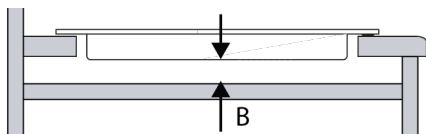


A min. 15 mm

Če je pod kuharno ploščo predal/omarica;

Če ploščo namestite na omarico, je treba med omarico in ploščo namestiti polico, kot prikazuje zgornja slika. To pa ni potrebno, če jo namestite na vgradno pečico.

Če je naprava na primer nameščena na predal in se lahko dotaknete njene spodnje strani, morate ta predel pokriti z leseno ploščo.



B min. 15 mm

6 Uporaba plošče

6.1 Splošne informacije o uporabi kuhalne plošče

Splošna opozorila

- Ne dovolite, da bi na kuhavno ploščo padli predmeti. Tudi majhni predmeti, kot so solniki, lahko poškodujejo kuhavno ploščo. Ne uporabljajte razpokanih kuhavnih plošč. Voda lahko prodre skozi te razpoke in povzroči kratek stik. Če je površina kakoli poškodovana (npr. Vidne razpoke), najprej izklopite varovalko, nato pa pokličite pooblaščen servis, da odklopi izdelek, da zmanjša nevarnost električnega udara.
- Na kuhavni plošči ne uporabljajte posod/ ponev z neravnim dnom.
- Posod/ponev ne segrevajte praznih. Posode in kuhavna plošča se lahko poškodujejo.
- Po vsaki uporabi vedno izklopite gorilnike kuhavne plošče.
- Kuhavno ploščo lahko poškodujete, če jo uporabljate brez posod/ponev. Po vsakem opraviu vedno izklopite kuhavno ploščo.
- Po vsaki uporabi bo kuhavna površina vroča, zato ne postavljajte plastičnih posod / posod na kuhavno površino. Tak material na površini takoj očistite.
- Nenadne spremembe temperature na stekleni kuhavni površini lahko povzročijo poškodbe, pri kuhanju pazite, da ne razlijete hladne tekočine.
- Dajte primerno količino hrane v posode in poneve. Tako lahko preprečite, da bi se hrana izlila iz posod/ponev in vam ne bo treba čistiti po nepotrebnem.
- Pokrovov posod in ponev ne postavljajte na gorilnike/polja.

Zadnji preizkus

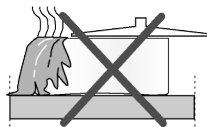
1. Napravo ponovno priključite na električno omrežje.
2. Preverite električne funkcije.

SL

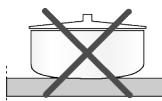
- Posode postavite na sredino gorilnika/polja. Če želite posodo postaviti na drug gorilnik/polje, je ne drsajte proti zelenemu gorilniku; ampak jo dvignite in nato postavite na drugi gorilnik.

Nasveti za kuhavne plošče s steklokeramičnimi površinami

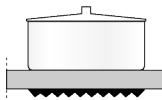
- Steklokeramična površina je toplotno odporna in nanjo ne vplivajo visoke temperaturne razlike.
- Steklokeramične površine ne uporabljajte kot površino, na katero lahko nekaj položite ali kot rezalno površino.
- Uporabljajte le posode in poneve s obdelanim dnom. Ostri robovi lahko povzročijo praske na površini.
- Ne uporabljajte aluminijastih posod/ponev. Aluminij poslabša površino kuhavne plošče.
- Pršenje lahko poškoduje površino kuhavne plošče in lahko povzroči požar.



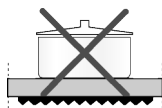
- Ne uporabljajte posod/ponev s konveksnim ali konkavnim dnom.



- Uporabljajte samo posode in poneve s ploščatim dnom. Takšni zagotavljajo lažji prenos toplote.



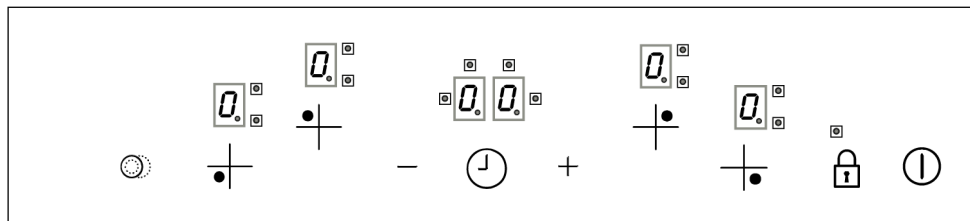
- Če je premer posode premajhen, se energija izgublja.



Priporočene velikosti posod/ponev

Premer kuhalnega mesta - mm	Premer posode - cm
120	12 – 14
140	14 – 16
180	18 - 20
210	21 - 23
170x265	17 – 19 / 26 - 28

6.2 Nadzorna plošča



Tipke :

Tipka za vklop/izklop

Tipka za povečevanje

Tipka za zmanjševanje

Tipka časovnika *

Tipka za zaklepanje *

Ključ ogrevalnega območja *

Tipka za izbiro zadnjega levega kuhalnega mesta

Tipka za izbiro sprednjega levega kuhalnega mesta

Tipka za izbiro sprednjega desnega kuhalnega mesta *

Tipka za izbiro sprednjega zadnjega kuhalnega mesta

Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

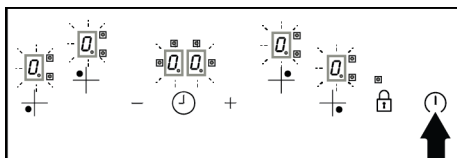
* Odvisno od modela naprave. Morda ni na voljo pri vašem aparatu.

- Ta izdelek nadzoruje nadzorna plošča na dotik. Vsako operacijo, ki jo opravite na nadzorni plošči na dotik, potrdi zvočni signal.
- Nadzorna plošča naj bo vedno čista in suha. Če je površina vlažna in umazana, lahko povzroči težave pri delovanju funkcij.

Vklop kuhališča

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke .

⇒ Simbol "Q" se prikaže na vseh prikazovalnikih kuhalnih polj.



Če v 10 sekundah ne izvedete nobene operacije, se kuhališče samodejno vrne v stanje pripravljenosti.

Splošna opozorila za nadzorno ploščo

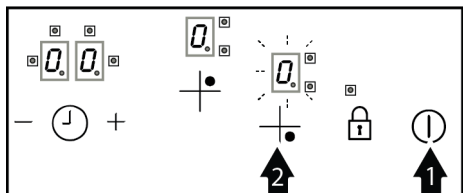
- Grafika in slike so samo za ponazoritev. Dejanske slike ali funkcije se lahko razlikujejo glede na vaš model kuhališča.

Izklop kuhališča

1. Dotaknite se tipke ① za več kot 2 sekundi.
⇒ Kuhališče se izklopi in vrne v stanje pripravljenosti.

Vklop kuhalnih polj (Cooking Section)

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Dotaknite se izbirne tipke kuhalnega polja, ki ga želite vklopiti.



⇒ Na kuhalnem polju se prikaže simbol "Q" in prikaz ustreznega polja svetlo svetleje.

3. Dotaknite se tipke +, da aktivirate nastavev temperature. Dotaknite se tipk +/− za nastavev med 1 in 9.



Če se za nastavev nivoja temperature neposredno dotaknete tipke —, se aktivira nastavev visoke moči. Nastavev visoke moči je opisana v naslednjem poglavju.



Če v 10 sekundah ne izvedete nobene operacije, se kuhališče samodejno vrne v stanje pripravljenosti.

Izklop kuhalnih polj:

Izbrano kuhalno polje lahko izklopite na 3 različne načine:

1. Z znižanjem temperature na raven "0": Območje lahko izklopite tako, da znižate nastavev temperature na raven "0".
2. Z dotikanjem tipk + in − hkrati: Izberite območje, ki ga želite izklopiti. Če želite izklopiti območje, se hkrati dotaknite tipk + in −.

3. Uporaba funkcije izklop časovnika za željeno območje: Ko se čas izteče, časovnik izklopi območje, povezano z njim. Ustrezni prikazi prikazujejo "0" ali "00". Ko se čas izteče, se oglasi zvočni alarm. Če želite utišati zvočni alarm, se dotaknite katere koli tipke na nadzorni plošči.

Indikator preostale toplote

Če je na zaslonu kuhališča simbol "H", to pomeni, da je kuhališče še vedno vroče in se uporablja za ohranjanje majhne količine hrane na toplem. Po določenem času se simbol spremeni v simbol "0", kar pomeni manj vroče.



Če simbol "H" ali "0" zasveti na zaslonu kuhalnega polja, ko je kuhališče izklopljeno, to pomeni, da je kuhalno polje še vedno vroče. Ne dotikajte se kuhalne plošče.



Ob izpadu električne energije indikator preostale toplote ne zasveti in uporabnika ne opozori na vroča kuhalna polja.

Ko se kuhalna plošča pregreje;

- Če so aktivna kuhalna polja nastavljena na raven, ki je višja od ravni 7, kuhališče zniža raven aktivnih kuhalnih polj na raven 7 in kuhalnih polj ni mogoče nastaviti višje od te ravni.
- Če se pregrevanje nadaljuje; če je območje nastavljeno na raven, ki je višja od ravni 5, se bo območje zmanjšalo na raven 5 in območje ne bo smelo delovati na ravni, ki je višja od te ravni. Če se vaše območje pregreje, se bo zaradi zaščite izklopilo in območja ne bodo delovala.

Nastavev visoke moči (Hitro segrevanje - Booster)

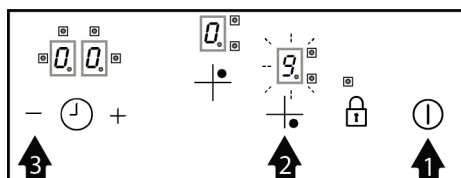
Za hitro segrevanje lahko uporabite nastavev visoke moči. Če je omogočeno hitro segrevanje, bo kuhanje določeno časovno obdobje delovalo z največjo močjo. Hitri čas segrevanja je odvisen od izbrane stopnje toplote. Vendar pa v tem

položaju ni priporočljivo kuhati dlje časa. Nastavitev visoke moči morda ni na voljo za vsako območje.

Vklop nastavitve visoke moči:

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Z dotikom na tipko za izbiro kuhanja izberite želeno območje.
3. Nastavite na raven "9" tako, da se dotaknete tipke —.

⇒ Na zaslonu se izmenično prikazujeta "9" in "A". Pri temperaturi "9" se aktivira nastavitev visoke moči.



4. Če želite nastavitev visoke moči nastaviti na drugo temperaturno raven, jo lahko spremenite z dotikom tipk +/—. Na zaslonu se prikažeta nastavljena raven temperature in "A". Na primer, ko je raven temperature zmanjšana na 6, se pojavita "6" in "A".

i Če se kuhališče pregreje, nastavitev visoke moči morda ne bo nastavljiva.

Izklop nastavitve visoke moči:

Ko je čas nastavitve visoke moči končan, kuhalno polje še naprej deluje pri nastavljeni temperaturi in na zaslonu se prikaže samo temperatura. Če želite predhodno izklopiti kuhalno polje, se dotaknite tipke — ali nastavite temperaturo na "0".

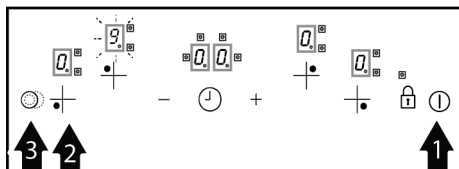
Raven temperature	Izklopni čas - sekunde
1	60
2	180
3	288
4	390
5	510
6	150
7	210
8	270
9	10

Tabela 1: Tabela-1: Časi izklopa nastavitve visoke moči

Vklop več (dvojnih in trojnih) kuhalnih polj

Odpiranje dvojnega kuhalnega polja:

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Izberite dvojno kuhalno polje tako, da se dotaknete tipk za izbiro kuhalnega polja.
3. Dotaknite se tipke +, da aktivirate nastavitev temperature. Dotaknite se tipk +/— za nastavitev med 1 in 9.



i Zunanji deli več kuhalnih polj se aktivirajo le, če je za območje nastavljena temperatura med 1 in 9.

Odpiranje trojnega kuhalnega polja:

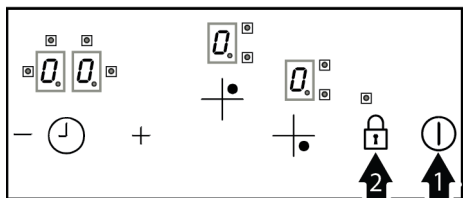
1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Trojno kuhalno ploščo izberite tako, da se dotaknete tipk za izbiro kuhalne plošče.
3. Nastavitev temperature vklopite z dotikom tipke $\pm$. Prilagodite med 1 in 9 tako, da se dotaknete tipk $\pm/\pm$.
4. Dotaknite se tipke $\odot$, da aktivirate drugi zunanji del kuhalnega polja.
5. Ponovni dotik tipke $\odot$ bo aktiviral tretji odsek.
6. Pri učinkovitem delu v treh delih se ob vsakem dotiku tipke $\odot$ zapre eden od zunanjih obročev.

Zaklepanje tipk

Lahko aktivirate zaklepanje tipk, da preprečite nenamerne spremembe funkcij med delovanjem kuhališča.

Vklop zaklepanja tipk:

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
 2. Dotaknite se tipke $\mathbb{L}$ in aktivirajte zaklepanje tipk.
- ⇒ Aktivirana je funkcija zaklepanja tipk in zasveti LED lučka na tipki $\mathbb{L}$.



i Če izklopite kuhališče, medtem ko so tipke zaklenjene, bo zaklepanje tipk aktivno, ko ponovno vklopite kuhališče. Če želite v takem primeru upravljati kuhalno ploščo, morate izklopiti zaklepanje tipk.

Izklop zaklepanja tipk:

1. Dotaknite se tipke $\mathbb{L}$, medtem ko je zaklepanje tipk aktivno.

⇒ LED lučka na tipki $\mathbb{L}$ se izklopi in zaklepanje tipk je deaktivirano.

Funkcija časovnika

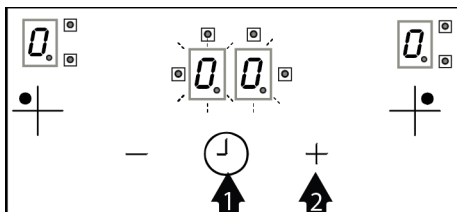
Časovnik lahko uporabljate na dva različna načina, kot alarm in kot časovnik kuhalnega polja.

Ko se uporablja kot časovnik kuhalnega polja, vam ta funkcija olajša kuhanje. Med postopkom kuhanja vam ni treba neprekinjeno stati ob kuhalni plošči. Kuhalno polje se samodejno izklopi po času, ki ga izberete.

Če se uporablja kot alarm, ne vpliva na kuhalna območja. Uporablja se kot opozorilo. Ko je čas, ki ste ga nastavili, končan, časovnik oddaja zvočni signal.

Časovnik deluje kot alarm:

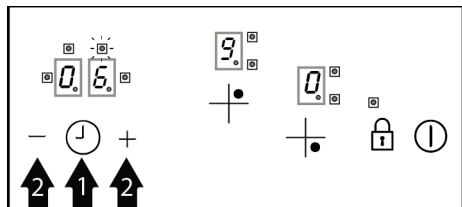
1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Aktivirajte časovnik alarma tako, da se dotaknete tipke $\odot$. Na prikazovalniku časovnika se prikaže "00" in časovnik se aktivira.
3. Nastavite želeno časovno vrednost z dotikom tipk $\pm$ in $\pm$. Po nastavitvi časa začne časovnik odšteti.
4. Ko se čas izteče, se oglasi zvočni alarm. Če želite utišati zvočni alarm, se dotaknite katere koli tipke na nadzorni plošči na dotik.



i Svetleče diode na prikazovalniku ure predstavljajo vsako kuhalno polje. Če utripa onel ed, lahko nastavite časovnik za to kuhalno polje. Če nobena od LED diod ni vklopljena ali utripa, je funkcija alarma aktivna.

Funkcija časovnika kuhalnega polja:

1. Kuhališče vklopite z dotikom tipke ①.
2. Z dotikom na tipko za izbiro kuhanja izberite zeleno območje.
3. Dotaknite se tipke $\oplus$, da aktivirate nastavitve temperature. Dotaknite se tipk $\oplus/\ominus$ za nastavitve med 1 in 9.
4. Aktivirajte časovnik kuhalnega polja tako, da se dotaknete tipke ②. Na prikazovalniku časovnika se prikaže "00" in lučka LED okoli prikazovalnika za ustrezno kuhalno polje začne utripati.



5. Nastavite zeleno časovno vrednost z dotikom tipk $\oplus$ in $\ominus$. Nastavitev se potrdi po nekaj sekundah.



Časovnik lahko nastavite samo za območja, ki jih upravljate.



Ponovite zgornje korake za druga območja, katerih časovnike želite nastaviti.



Časovnika ni mogoče nastaviti brez izbire kuhalnega polja in stopnje temperature polja.



Ko izberete časovnik, lahko preostali čas vidite tako, da se ponovno dotaknete tipke ②. Nastavljeni časi so prikazani po vrstnem redu z vsakim dotikom. Če je alarm nastavljen, se v tem času prikaže.

Izklop časovnika

Ko se nastavljeni čas izteče, se kuhališče samodejno izklopi in sproži zvočno opozorilo. Pritisnite katero koli tipko, da izklopite zvočno opozorilo.

Zgodnji izklop časovnika

Če je časovnik predčasno izklopljen, bo kuhališče še naprej delovalo pri nastavljeni temperaturi, dokler ga ne izklopite. Ko je časovnik za kuhalno polje predčasno izklopljen, še naprej deluje na nastavljeni ravni temperature.

1. Izberite kuhalno polje, ki ga želite izklopiti.
2. Dotaknite se tipke ②, da aktivirate časovnik.
3. Dotaknite se tipke $\ominus$, dokler se na prikazovalniku časovnika ne prikaže "00".

Točkovna lučka in prikaz časovnika ustreznega kuhalnega polja utripata določeno časovno obdobje, nato pa se popolnoma ugasneta in časovnik se prekliče.

Samodejni izklop (omejitve delovnega časa)

Krmilna enota ima funkcijo samodejnega izklopa. Če eno ali več kuhalnih polj pustite vklopljenih, se kuhalno polje po določenem času samodejno izklopi. (Glej tabelo-2)

Če je kuhalnemu polju dodeljen časovnik, se izklopi tudi prikazovalnik časovnika. Čas samodejnega izklopa je odvisen od izbrane temperature. Kuhalno polje lahko uporabnik po samodejnem izklopu ponovno vklopi, kot je opisano zgoraj.



Če se na nadzorni plošči pojavijo napake, kot so AF10, AF20, AF30, se posvetujte s servisom.

Raven temperature	Samodejni čas izklopa - ure
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	1.5
7	1.5
8	1.5
9	1.5

Tabela 2: Tabela-2: Časi samodejnega izklopa

7 Splošne informacije o peki

V tem razdelku najdete nasvete za pripravo in peko jedi.

7.1 Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

Splošna opozorila o kuhanju na kuhalni plošči

- Nikoli ne napolnite več kot eno tretjino ponve z oljem. Ko segrevate olje, nikoli ne puščajte plošče nenadzorovane. Pregreto olje lahko povzroči požar. Če obstaja nevarnost požara, ga nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo! Če se olje

vname, ga pokrijte z požarno odejo ali vlažno krpo. Izključite ploščo, če je varno, in pokličite gasilce.

- Pred cvrtjem živil, vedno odstranite odvečno vodo in jih počasi dajte v ogreto olje. Pred cvrtjem poskrbite, da se zamrznjena hrana odtaja.
- Ko segrevate olje, poskrbite, da je lonec, ki ga uporabljate, suh in imejte pokrov odprt.
- Za priporočila glede kuhanja z varčevanjem energije glejte razdelek "Okoljska navodila".

8 Vzdrževanje in čiščenje

8.1 Splošne informacije o čiščenju

Splošna opozorila

- Pred čiščenjem počakajte, da se naprava ohladi. Vroče površine lahko povzročijo opekline!
- Ne nanašajte čistil neposredno na vroče površine. To lahko povzroči trajne madeže.
- Napravo je treba po vsaki uporabi temeljito očistiti in posušiti. Čiščenje sveže umazanije je lažje in s tem se prepreči, da bi se ostanki hrane zažgali pri naslednji uporabi. S tem se življenjska doba aparata podaljša in zmanjša se pogostost običajnih težav.
- Za čiščenje ne uporabljajte sredstev za čiščenje s paro.

- Nekateri detergenti ali čistilna sredstva poškodujejo površino. neprimerna čistila so: belilo, čistila z vsebnostjo amoniaka, kislin ali kloridov, čistila za čiščenje s paro, sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, čistila za odstranjevanje madežev in rje, abrazivna čistila (abrazivne kreme, praški, ostre in hrapave gobice, žične gobice, krpe za čiščenje, ki vsebujejo umazanijo in ostanke detergenta).
- Če aparat očistite po vsaki uporabi, ne potrebujete posebnih čistil. Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa ga obrišite s suho krpo.

- Po čiščenju temeljito obrišite preostalo tekočino z aparata in tudi takoj očistite madeže od hrane, ki nastajajo med kuhanjem.
- Nobenega sestavnega dela vaše naprave ne pomivajte v pomivalnem stroju, razen če ni drugače navedeno v uporabniškem priročniku.

Za kuhalnike:

- Kislinska umazanja, kot na primer mleko, paradižnikova mezga in olje lahko povzroči trajne madeže na kuhalnikih in komponentah kuhalnih con. Razlite tekočine očistite takoj, ko se kuhalnik v izključenem stanju ohladi.

Površine iz nerjavečega jekla

- Za čiščenje površin in ročajev iz nerjavečega jekla ne uporabljajte kislin ali čistil, ki vsebujejo klor.
- Površine iz nerjavečega jekla lahko sčasoma spremenijo barvo. To je običajno. Po vsaki uporabi očistite z uporabo čistila, primerne za površine iz nerjavečega jekla.
- Očistite z mehko krpo, namočeno v milnico z blagim neabrazivnim čistilom, primernim za površine iz nerjavečega jekla, in brišite samo v eni smeri.
- Čim prej odstranite vodni kamen, olje, škrob, mleko in madeže od beljakovin s steklenih površin in površin iz nerjavečega jekla. Madeži lahko čez dalj časa povzročijo rjavenje.
- Čistila, ki jih popršite ali nanese na površino, je treba čim prej pobrisati. Ostanke abrazivnih čistil na površini lahko pobelijo površino.

Steklene površine

- Pri čiščenju steklenih površin ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. Ta lahko poškodujejo steklene površine.
- Aparat očistite z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in krpo iz mikrovlačen, primerno za steklene površine, nato pa ga obrišite s suho krpo iz mikrovlačen.

- Ostanke čistila obrišite s krpo, namočeno v čisto, hladno vodo, nato pa jih obrišite s suho krpo iz mikrovlačen. Ostanke čistila lahko poškodujejo steklene površine.
- Za čiščenje sprijete umazanije nikoli ne uporabljajte nožev, jeklene volne ali podobnih strgal.
- Madeže kalcija (vodnega kamna) na steklenih površinah lahko odstranite z običajnimi sredstvi za odstranjevanje vodnega kamna, kot sta na primer kis in limonin sok.
- Če je površina močno umazana, nanesite čistilo na gobico in jo za nekaj časa položite na madež. Nato očistite stekleno površino z mokro krpo.
- Razbarvanje in madeži na steklenih površinah so običajni in ne pomenijo okvare.

Plastični deli in barvane površine

- Po uporabi očistite plastične dele in barvane površine aparata z običajnim čistilom za pomivanje posode, toplo vodo in mehko krpo ali gobico, nato pa jih obrišite s suho krpo.
- Ne uporabljajte trdih kovinskih strgal in abrazivnih čistil. S tem lahko poškodujete površine.
- Preverite, da spoji komponent aparata niso vlažni in da v njih ni čistila. V nasprotnem lahko v teh spojih pride do korozije.

8.2 Čiščenje kuhalne plošče

Steklena kuhalna površina

- Upoštevajte korake za čiščenje steklenih površin v poglavju »Splošne informacije o čiščenju«. Za posebne primere lahko čistite v skladu s spodnjimi informacijami.
- Hrano na osnovi sladkorja, kot so temna smetana, škrob in sirup, je treba takoj očistiti, ne da bi čakali, da se površina ohladi. V nasprotnem primeru se lahko steklena površina za kuhanje trajno poškoduje.
 - Ko je kuhalna plošča vroča, ne uporabljajte čistil za čiščenje, sicer lahko pride do trajnih madežev.

8.3 Čiščenje upravljalne plošče

- Pri čiščenju upravljalne plošče in gumbob obrišite ploščo in gumbe z mehko, vlažno krpo in nato še s suho krpo. Pri čiščenju upravljalne plošče ne odstranjajte gumbov in tesnil. S tem lahko poškodujete upravljalno ploščo in gumbe.
- Pri čiščenju plošč iz nerjavečega jekla z gumbi ne uporabljajte čistila za nerjaveče jeklo v področju ob gumbih. Oznake okrog gumbov se lahko izbrišejo.
- Upravljalno ploščo očistite z mehko, vlažno krpo, nato pa jo posušite s suho krpo. Če ima vaš aparat funkcijo varovala tipk, jo aktivirajte pred čiščenjem upravljalne plošče. V nasprotnem primeru lahko pride do sproženja katere od tipk.

9 Odpravljanje težav

Če težava kljub upoštevanju navodil v tem razdelku ni odpravljena, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servis. Izdelka nikoli ne poskušajte popravljati sami.

Aparat ne deluje.

- Varovalka je morda okvarjena ali pregorela. >>> Preverite varovalke v omarici z varovalkami. Po potrebi jih zamenjajte ali ponastavite.
- Aparat ni priključen na (ozemljeno) električno vtičnico. >>> Preverite, ali je aparat priključen na električno vtičnico.
- (Če je aparat opremljen s časovnikom) Tipke na upravljalni plošči ne delujejo. >>> Če je vaš aparat opremljen z zaklepanjem, je morda to omogočeno. Onemogočite zaklepanje.
- Če se kuhalna plošča ne vklopi, ko pritisnete tipko za vklop/izklop >>> Odklopite ga in počakajte vsaj 20 sekund, preden ga priključite.